

SUOMEN
OBLIGAATIOKIRJA

1982

LIIKKEESEEN LASKETUT OBLIGAATIOLAINAT JA MYYDYT MÄÄRÄT 31.12.1982 SEKÄ
MAKSULIPPUJEN JA OBLIGAATIOIDEN LUNASTAMISAJAT

OBLIGATIONSBOOK

FÖR FINLAND

1982

EMITTERADE OBLIGATIONSÅN OCH SÅLDA BELOPP 31.12.1982 SAMT FÖRFALLO-
DAGAR FÖR KUPONGER OCH OBLIGATIONER

FINNISH BOND ISSUES

1982

BONDS ISSUED AND AMOUNTS SOLD ON DECEMBER 31.12.1982 AND DATE OF PAYMENTS
OF COUPONS AND BONDS

ISBN 951-686-081-8

ISSN 0585-9581

Johdanto

Tähän kirjaan on koottu tiedot vuoden 1982 aikana liikkeeseen lasketuista obligaatiolainoista. Julkaisun on toimittanut fil.kand. Eevi Mattila.

Vuoden aikana laskettiin liikkeeseen kaikkiaan 69 lainaa, joista 58 oli Suomen rahan määräisiä kotimaassa emittoituja ja 11 ulkomaan rahan määräisiä ulkomailla liikkeeseen laskettuja lainoja. Emittoitujen kotimaisten lainojen nimellisarvo oli yhteensä 5 258 milj. mk ja niitä myytiin 4 814 milj. mk. Aikaisempina vuosina liikkeeseen laskettuja lainoja myytiin 221 milj. mk. Kotimaisista lainoista oli kiinteäkorkoisia 32 ja niiden korko vaihteli 9 prosentista 12¼ prosenttiin. Vaihtuvakorkoisia lainoja oli 26. Niiden korko oli sidottu rahalaitosten 6 kuukauden talletuksille hyvittä-mään korkoon ja Suomen Pankin kulloinkin voimassa olevaan peruskorkoon.

Kotimaisista obligaatiolainoista valtion liikkeeseen laskemia oli 14, nimellismäärältään yhteensä 2 993 milj. mk. Näistä 10 lainaa oli tarkoitettu yleisön, yksi vakuutuslaitosten ja kolme eläkelaitosten merkittäväksi. Valtion obligaatiolainojen myynnit olivat 2 954 milj. mk. Kunnat laskivat liikkeeseen kolme lainaa, nimellismäärältään yhteensä 74 milj. mk, josta myytiin 55 milj. mk. Luottolaitokset laskivat liikkeeseen 22 lainaa, joiden nimellismäärä oli yhteensä 1 676 milj. mk. Tästä myytiin 1 383 milj. mk. Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy laski liikkeeseen seitsemän lainaa, yhteisarvo 676 milj. mk, Suomen Kiinteistöpankki Oy kahdeksan lainaa, yhteisarvo 464 milj. mk, Suomen Teollisuuspankki Oy viisi lainaa, yhteisarvo 440 milj. mk, Kehitysaluerahasto Oy yhden lainan, nimellisarvo 65 milj. mk ja Teollistamisrahasto Oy yhden lainan, nimellisarvo 31 milj. mk. Teollisuusyhtiöistä esiintyivät obligaatioiden emittoijina kotimaassa Oy Kaukas Ab, Oy Kyro Ab, Oy Lohja Ab, Myllykoski Oy, Oy Nokia Ab, Ovako Oy Ab, Polar-rakennusosakeyhtiö, Rautaruukki Oy, Oy W. Rosenlew Ab, G.A. Serlachius Oy, Oy Sinebrychoff Ab, Sotka Oy, Oy Tampella Ab, Teollisuuden Voima Oy, Vaasanmylly Oy, Valmet Oy, Veitsiluoto Oy ja Oy Wärtsilä Ab. Näiden liikkeeseen laskemien lainojen määrä oli yhteensä 515 milj. mk.

Vuoden 1982 lopussa liikkeessä olevien kotimaisten obligaatiolainojen kanta oli yhteensä 17 108 milj. mk. Se oli 20 % suurempi kuin vuotta aiemmin. Obligaatioiden kokonaisymyynti oli 5 035 milj. mk, joka oli 36 % edellisvuotista enemmän. Valtion osuus kotimaisesta obligaatiovelasta oli 55 % kuten edellisenä vuonna.

Valtion yleisöobligaatioita myytiin 2 468 milj. markan ja muita valtion liikkeeseen laskemia lainoja 486 milj. markan arvosta. Kiinnitysluottopankit puolestaan myivät verovapaita yleisöobligaatioita 600 milj.

Inledning

Denna bok innehåller uppgifter om de obligationslån som utgavs 1982. Publikationen har redigerats av fil.kand. Eevi Mattila.

Under årets lopp emitterades allt som allt 69 obligationslån, av vilka 58 var lån i finskt mynt emitterade i Finland och 11 lån i utländskt mynt emitterade i utlandet. Det sammanlagda nominella beloppet av de inhemska lånen uppgick till 5 258 Mmk och därav tecknades 4 814 Mmk. Det sålda beloppet av tidigare emitterade inhemska lån blev 221 Mmk. Av de nya inhemska lånen löpte 32 med fast ränta som varierade från 9 till 12¼ %. Lånen med rörlig ränta var 26 till antalet. Räntan på dem var bunden vid penninginstitutens ränta på 6 månaders depositioner och Finlands Banks grundränta.

Av de inhemska obligationslånen emitterade staten 14 stycken, med ett sammanlagt nominellt belopp av 2 993 Mmk. Tio av lånen var avsedda att tecknas av allmänheten och tre av pensionsanstalterna, medan ett var avsett för försäkringsinrättningarna. Försäljningen av de statliga obligationslånen uppgick till 2 954 Mmk. Kommunerna emitterade tre lån med ett sammanlagt nominellt belopp av 74 Mmk, varav 55 Mmk tecknades. Kreditinrättningarna emitterade 22 lån med ett sammanlagt nominellt belopp av 1 676 Mmk, varav 1 383 Mmk tecknades. Av dessa emitterade Fastighetsbanken i Finland Ab åtta lån med ett sammanlagt belopp av 464 Mmk, Industrialiseringsfonden (Teollistamisrahasto Oy) ett lån med det nominella beloppet 31 Mmk, Industribanken i Finland Ab fem lån med ett sammanlagt belopp av 440 Mmk, Land- och industrifastighetsbanken Ab sju lån med ett sammanlagt belopp av 676 Mmk och Utvecklingsområdesfonden Ab ett lån med det nominella beloppet 65 Mmk. Bland industribolagen emitterade Industrins Kraft Ab, Oy Kaukas Ab, Oy Kyro Ab, Oy Lohja Ab, Myllykoski Oy, Oy Nokia Ab, Ovako Oy Ab, Polar-rakennusosakeyhtiö, Rautaruukki Oy, Oy W. Rosenlew Ab, G.A.Serlachius Oy, Oy Sinebrychoff Ab, Sotka Oy, Oy Tampella Ab, Valmet Ab, Vasakvarn Ab, Veitsiluoto Oy och Oy Wärtsilä Ab inhemska obligationslån. Dessa emissioner uppgick inalles till 515 Mmk.

Vid slutet av 1982 var det utelöpande beloppet av inhemska obligationer allt som allt 17 108 Mmk eller 20 % större än ett år tidigare. Hela försäljningen steg med 36 % till 5 035 Mmk. Såsom 1981 utgjorde statens andel av den inhemska obligationskulden 55 %.

Statens obligationer för allmänheten såldes till ett belopp av 2 468 Mmk och övriga statliga obligationer till ett belopp av 486 Mmk. Hypoteksinrättningarnas försäljning av skattefria obligationer för allmänheten

markan ja muita lainoja 783 milj. markan arvosta. Kuntien emittoimia obligaatiolainoja myytiin 55 milj. mk. Tähän määrään ei sisälly yleisölle myytäviä lainoja. Teollisuusyhtiöiden emittoimien obligaatiolainojen myynti kohosi 421 milj. markkaan, johon ei myöskään sisälly yleisölle myytäviä verovapaita lainoja.

Obligaatioiden vaihto Helsingin Arvopaperipörssissä lisääntyi 2 202 milj. markkaan eli yli kaksinkertaiseksi edellisvuotisesta. Valtion obligaatioiden vaihto oli tästä 88 %. Kiinnitysluottopankkien ja teollisuusyhtiöiden aikaisemmin liikkeeseen laskemien lainojen pörssikauppa kasvoi 271 milj. markkaan, eli puolitoistakertaiseksi vuoden 1981 pörssikaupasta.

Kansainvälisillä obligaatiomarkkinoilla dollarimääräisten euro-obligaatiolainojen kasvu oli kertomusvuonna erityisen voimakasta. Luottokelpoiset lainanottajat palasivat näille markkinoille korkotason alenemisen takia. Vaikka sijoittajat kiinnittivätkin aiempaa enemmän huomiota lainanottajan luottokelpoisuuteen, pysyi pääoman tarjonta hyvänä. Tähän vaikutti myös dollarin korkea reaalikorko. Varsin selvästi kasvoivat Sveitsin frangin määräiset obligaatioemissiöt. Pääoman tarjonta pysyi myös hyvänä Saksan liittotasavallan ja Japanin pääomamarkkinoilla. Uusi euro-obligaatioemissioiden yhteismäärä nousi kertomusvuonna yli 50 mrd. dollariin. Kaikki ulkomaiset obligaatioemissiöt kansainvälisillä rahoitusmarkkinoilla olivat arviolta lähes 80 mrd. dollaria eli miltei 50 % suuremmat kuin edellisenä vuonna.

Ulkomailta nostettiin vuonna 1982 seuraavat 15 julkista joukkovelkakirjalainaa, vasta-arvoltaan yhteensä 3 359 milj. markkaa. Valtion nostamien obligaatiolainojen osuus tästä oli runsaat 60 %:

Suomen valtio	150 milj. DEM
Suomen valtio	75 milj. USD
Suomen valtio	100 milj. NLG
Suomen valtio	20 mrd. JPY
Suomen valtio	100 milj. USD
Suomen valtio	15 mrd. JPY
Enso-Gutzeit Oy	5 milj. KWD
Helsingin kaupunki	50 milj. DEM
Imatran Voima Oy	10 mrd. JPY
Kansallis-Osake-Pankki	50 milj. USD ¹
Maa- ja Teollisuuskiinteistöpankki Oy	
Suomen Kiinteistöpankki Oy	
Suomen Teollisuuspankki Oy	60 milj. DEM
Mortgage Bank of Finland Ltd.	15 milj. GBP ²
Postipankki	50 milj. CHF ²
Suomen Vientiluotto Oy	75 milj. USD ²
Teollistamisrahasto Oy	30 milj. CHF

¹ Rekisteröity Suomessa debentuurilainana.

² Rekisteröity Suomessa muuna joukkovelkakirjalainana.

belöpte sig till 600 Mmk och av övriga lån 783 Mmk. Kommunernas obligationsförsäljning blev 55 Mmk. Häri ingick inga skattefria obligationer för allmänheten. Industribolagens försäljning av obligationslån steg till 421 Mmk. Inte heller denna siffra innehåller några obligationer för allmänheten.

Omsättningen av obligationer på Helsingfors Fondbörs mer än fördubblades 1982 och uppgick till 2 202 Mmk. Statens obligationer svarade för 88 % av omsättningen. Börshandeln med obligationer som tidigare emitterats av hypoteksbankerna och industribolagen uppgick till 271 Mmk och var därmed en och en halv gång så stor som 1981.

På den internationella obligationsmarknaden ökade eurobondlånen i dollar särskilt kraftigt. De kreditvärdiga låntagarna återvände till euromarknaden då räntenivån sjönk. Ehuru placerarna fäste allt större vikt vid låntagarnas kreditvärdighet var kapitalutbudet rikligt. Härtill bidrog dessutom dollarns höga realränta. Särskilt mycket växte obligationsemissionerna i schweizerfrancs. Också kapitalmarknaderna i Förbundsrepubliken Tyskland och Japan hade alltjämt en god tillgång på kapital. Den sammanlagda emissionsvolymen för nya eurobondlån steg till över 50 mrd dollar. Allt som allt blev den utländska upplåningen på de internationella obligationsmarknaderna enligt uppskattning närmare 80 mrd dollar eller nästan 50 % större än ett år tidigare.

Under året upptogs följande 15 offentliga masskuldebrevslån i utlandet. Deras sammanlagda motvärde var 3 359 Mmk. De statliga obligationslånen andel härav utgjorde drygt 60 %:

Staten	150 milj. DEM
Staten	75 milj. USD
Staten	100 milj. NLG
Staten	20 mrd JPY
Staten	100 milj. USD
Staten	15 mrd JPY
Enso-Gutzeit Oy	5 milj. KWD
Helsingfors stad	50 milj. DEM
Imatran Voima Oy	10 mrd JPY
Kansallis-Osake-Pankki	50 milj. USD ¹
Fastighetsbanken i Finland Ab	
Industribanken i Finland Ab	
Land- och industrifastighetsbanken Ab	60 milj. DEM
Mortgage Bank of Finland Ltd	15 milj. GBP ²
Postbanken	50 milj. CHF ²
Finlands Exportkredit Ab	75 milj. USD ²
Industrialiseringsfonden	30 milj. CHF

¹ I Finland registrerat som debenturlån.

² I Finland registrerat som annat masskuldebrevslån.

Introduction

This book presents information on Finnish bond issues made in 1982. The editorial work was undertaken by Eevi Mattila, M.A.

A total of 69 new loans were issued in 1982. Of these, 58 were denominated in Finnish marks and issued in Finland, while 11 were in foreign currency and issued abroad. The nominal value of the bonds issued in Finland was 5 258 million marks, and they were sold up to the value of 4 814 million marks. Sales of bonds launched in earlier years totalled 221 million marks. The rates of interest on the 32 domestically issued loans with a fixed interest rate ranged between 9 per cent and 12¼ per cent. There were 26 loans with a variable interest rate. The rate of interest on these loans was tied to the interest rates paid by the banking institutions on 6 month deposits and the current base rate of the Bank of Finland.

The 14 domestic loans issued by the Government had a total nominal value of 2 993 million marks. Of these loans, 10 were intended for public subscription, 1 was sold to insurance companies, 3 to pension institutions. In all, 2 954 million marks worth of government bonds were sold. Local authorities issued 3 loans with a total nominal value of 74 million marks; these loans were sold up to the value of 55 million marks. Credit institutions launched 22 loans with a total nominal value of 1 676 million marks; they were sold up to the value of 1 383 million marks. The Land and Industrial Mortgage Bank Ltd issued 7 loans totalling 676 million marks, the Finnish Real Estate Bank Ltd 8 loans totalling 464 million marks, the Industrial Bank of Finland Ltd 5 loans totalling 440 million marks, the Regional Development Fund Ltd 1 loan totalling 65 million marks and the Industrialization Fund Ltd 1 loan totalling 31 million marks. The following industrial firms made issues in Finland: Oy Kaukas Ab, Oy Kyro Ab, Oy Lohja Ab, Myllykoski Oy, Oy Nokia Ab, Ovako Oy Ab, Polar-rakennusosakeyhtiö, Rautaruukki Oy, Oy W. Rosenlew Ab, G.A. Serlachius Oy, Oy Sinebrychoff Ab, Sotka Oy, Oy Tampella Ab, Teollisuuden Voima Oy, Vaasanmylly Oy, Valmet Oy, Veitsiluoto Oy and Oy Wärtsilä Ab. The total nominal value of these bond issues was 515 million marks.

At the end of 1982, domestic bond issues outstanding totalled 17 108 million marks, 20 per cent more than a year earlier. The total sale of bonds rose by 36 per cent, amounting to 5 035 million marks. The Government's share in domestic bond claims remained at 55 per cent.

Government bonds intended for public subscription were sold up to the value of 2 468 million marks, and other government bonds up to the value of 486

million marks. The mortgage banks' sales of tax-free bonds intended for public subscription amounted to 600 million marks, while their sales of other bonds reached 783 million marks. Sales of bonds by local authorities totalled 55 million marks, which sum did not include tax-free bonds intended for public subscription. The sales of bonds by industrial firms rose to 421 million marks, also excluding tax-free bonds for public subscription.

Bond transactions on the Helsinki Stock Exchange grew to 2 202 million marks, twice as much as in the previous year. Of this amount, 88 per cent was due to the turnover of government bonds. Stock Exchange dealings in bonds previously issued by mortgage banks and industrial firms was one and a half times as high as in 1981, amounting to 271 million marks.

Dollar-denominated Eurobond issues on the international bond market grew substantially in 1982. As interest rates fell, creditworthy customers returned to the market. Although investors paid more attention than before to the credit-standing of borrowers, there was an ample supply of capital, due partly to the high real rate of interest paid on dollar loans. There was also a marked increase in bond issues denominated in Swiss francs. Similarly, credit was readily available in the capital markets of the Federal Republic of Germany and Japan. The total value of new Eurobond issues rose to more than 50 billion dollars, while the total value of bond issues on international financial markets reached almost 80 billion dollars, nearly 50 per cent more than in 1981.

The 15 Finnish bond issues listed below were drawn in 1982, representing a total value of 3 359 million marks. The Government of Finland's share in drawings amounted to more than 60 per cent.

Republic of Finland	150 million DEM
Republic of Finland	75 million USD
Republic of Finland	100 million NLG
Republic of Finland	20 billion JPY
Republic of Finland	100 million USD
Republic of Finland	15 billion JPY
Enso Gutzeit Oy	5 million KWD
City of Helsinki	50 million DEM
Imatran Voima Oy	10 billion JPY
Kansallis-Osake-Pankki	50 million USD ¹
Land and Industrial Mortgage Bank Ltd	
Finnish Real Estate Bank Ltd	
Industrial Bank of Finland Ltd	60 million DEM
Mortgage Bank of Finland Ltd	15 million GBP ²
Postipankki	50 million CHF ²
Finnish Export Credit Ltd	75 million USD ²
Industrialization Fund of Finland Ltd	30 million CHF

¹ Registered in Finland as a debenture.

² Registered in Finland under "other bond issues"

Kotimaisten liikkeessä olevien obligaatioiden määrä vuosien 1972–1982 lopussa
Utelöpande inhemska obligationer vid utgången av 1972 – 1982
Domestic bonds outstanding at end of year in 1972 – 1982

					Milj. mk – Mill. mk
Vuosi År Year	Valtio Staten State	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar Municipalities and parishes	Luottolaitokset Kreditinrätt- ningar Banking institutions	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total
1972	2 154	26	1 031	458	3 669
1973	1 750	28	1 316	644	3 738
1974	1 524	25	1 881	754	4 184
1975	1 644	20	2 244	960	4 868
1976	2 167	17	2 443	1 020	5 647
1977	2 786	14	2 660	1 071	6 531
1978	3 887	11	2 867	1 335	8 100
1979	4 975	9	3 371	1 730	10 085
1980	6 539	7	4 006	1 860	12 412
1981	7 751	5	4 627	1 822	14 205
1982	9 410	60	5 613	2 025	17 108

Kotimaisten obligaatioiden myynnit vuosina 1972 – 1982
Försäljningar av inhemska obligationer 1972 – 1982
Sales of domestic bonds in 1972 – 1982

					Milj. mk – Mill. mk
Vuosi År Year	Valtio Staten State	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar Municipalities and parishes	Luottolaitokset Kreditinrätt- ningar Banking institutions	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total
1972	388	–	317	145	850
1973	208	3	428	235	874
1974	231	0	722	173	1 126
1975	468	–	544	254	1 266
1976	789	–	465	147	1 401
1977	933	–	550	138	1 621
1978	1 596	–	593	361	2 550
1979	1 793	–	961	525	3 279
1980	2 492	–	1 165	289	3 946
1981	2 318	–	1 209	179	3 706
1982	2 955	55	1 604	421	5 035

Suomen ulkomaisten obligaatioiden liikkeessä oleva määrä vuosien 1972 – 1982 lopussa
De utelöpande beloppen av Finlands utländska obligationer vid utgången av 1972 – 1982
Finland's foreign bonds outstanding at end of year in 1972 – 1982

					Milj. mk – Mill. mk
Vuosi År Year	Valtio Staten State	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar Municipalities and parishes	Luottolaitokset kreditinrätt- ningar Banking institutions	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total
1972	1 105	141	1 267	727	3 240
1973	1 112	131	1 182	881	3 306
1974	1 032	113	1 117	904	3 166
1975	1 118	189	1 280	1 490	4 077
1976	1 488	184	1 658	1 603	4 933
1977	2 176	199	1 947	2 254	6 576
1978	4 839	205	2 191	2 865	10 100
1979	5 602	191	1 893	2 626	10 312
1980	6 835	162	1 914	2 179	11 090
1981	8 501	144	2 233	2 329	13 207
1982	11 785	244	3 120	2 747	17 896

Sisällysluettelo – Innehållsförteckning – Contents

	Sivu Sida Page
Vuoden 1982 aikana liikkeeseen lasketut obligaatiolainat – Under 1982 emitterade obligationslån – <i>Bonds issued during 1982:</i>	
Valtio – Staten – <i>Government</i>	8
Kunnat – Kommuner – <i>Municipalities</i>	18
Luottolaitokset – Kreditinrättningar – <i>Banking institutions</i>	20
Teollisuusyhtiöt – Industribolag – <i>Industrial companies</i>	44
Vuoden 1982 aikana liikkeeseen laskettujen kotimaan rahan määräisten obligaatiolainojen myydyt määrät 31.12.1982 – Under 1982 emitterade obligationslån i finskt mynt, sålda belopp 31.12.1982 – <i>Amounts sold on December 31, 1982 of bonds issued in Finnish currency during 1982</i>	56
Maksulippujen ja obligaatioiden lunastamisajat – Förfallodagar för kuponger och obligationer – <i>Date of payments of coupons and bonds</i>	57

Lyhennyksiä

HOP	Helsingin Osakepankki
IBRD	International Bank for Reconstruction and Development
KOP	Kansallis-Osake-Pankki
MKP	Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy
OKO	Osuuspankkien Keskuspankki Oy
PIP	Pohjoismaiden Investointipankki
PSP	Postipankki
Skip	Suomen Kiinteistöpankki Oy
SKOP	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki
SP	Suomen Pankki
STP	Suomen Teollisuuspankki Oy
SYP	Suomen Yhdyspankki Oy
ÅAB	Ålands Aktiebank

ACA

FaF
FB
FBF
HAB
IBRD

IBF

KOP
LFB
NIB
PSB
SCAB
ÅAB

Förkortningar

Andelsbankernas Centralbank Ab
Fastighetsbanken i Finland Ab
Finlands Bank
Föreningsbanken i Finland Ab
Helsingfors Aktiebank
International Bank for Reconstruction and Development
Industribanken i Finland Ab
Kansallis-Osake-Pankki
Land- och industrifastighetsbanken Ab
Nordiska Investeringsbanken
Postbanken
Sparbankernas Central-Aktie-Bank
Ålands Aktiebank

PSB

Abbreviations

BF	Bank of Finland
BH	Bank of Helsinki Ltd
CBSB	Central Bank of the Savings Banks
CBCB	Central Bank of the Co-operative Banks of Finland Ltd
FREB	Finnish Real Estate Bank Ltd
IBRD	International Bank for Reconstruction and Development
IBF	Industrial Bank of Finland Ltd
KOP	Kansallis-Osake-Pankki
LIMB	Land and Industrial Mortgage Bank Ltd
NIB	Nordic Investment Bank
PSP	Postipankki
UBF	Union Bank of Finland Ltd
ÅAB	Ålands Aktiebank

Vuoden 1982 aikana liikkee Under 1982 emitte Bonds issued

Valtion
Statens
Govern

Lainanottaja ja lainan nimi Låntagare och lånets namn Debtor and name of loan	Laina-aika Låneperiod Period of loan	Korko- kanta Ränte- fot Interest rate %	Lainan kokonais määrä Lånets totalbelopp Original amount of loan mk	Obligaatioiden nimellisarvot Obligationernas valörer Value of bonds mk	Emissio- kurssi Emissions- kurs Rate of issue %	Eräpäivä Förfallodag Date of payment		Eräant. oblig. ja mak- sulipp. vanhentumis- aika Förfallna oblig. o. kup. preskriptionstid Term of limitation of matured bonds and coupons vuotta – år – year
						Kuoletus Amor- tering Redemp- tion	Korko Ränta Interest	
1	2	3	4	5	6	7	8	9

**Suomen valtio
Finska staten
Government of
Finland**

V:n 1982 11¼ %:n obligaatiolaina	4.1.1982– 4.1.1992	11¼	350 000 000	10 000 5 000 1 000	100	4.1	4.1	5
1982 års 11¼ % obligationslån								
1982 11¼ % Bonds								

V:n 1982 10¼ %:n obligaatiolaina	4.1.1982– 4.1.1987	10¼	350 000 000	10 000 5 000 1 000	100	4.1	4.1	5
1982 års 10¼ % obligationslån								
1982 10¼ % Bonds								

seen lasketut obligaatiolainat rade obligationslån during 1982

obligaatiolainat obligationslån ment bonds

Huomautuksia Anmärkningar Notes

10

-
- 1) Kuoletus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 2) Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*
 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 5) *The loan is intended for subscription by the public.*

-
- 1) Kuoletus: 1984–87 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimelliarvosta.
 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1984–87 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 2) Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1984–87.*
 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen valtio									
Finska staten									
Government of Finland									
V:n 1982 II 11¾ %:n obligatiolaina	1.3.1982– 1.3.1992		11¾	200 000 000	10 000 5 000 1 000	100	1.3	1.3	5
1982 års II 11¾ % obligationslån									
1982 II 11¾ % Bonds									
<hr/>									
V:n 1982 II 10¼ %:n obligatiolaina	1.3.1982– 1.3.1987		10¼	200 000 000	10 000 5 000 1 000	100	1.3	1.3	5
1982 års II 10¼ % obligationslån									
1982 II 10¼ % Bonds									
<hr/>									
V:n 1982 työeläke- laitoslaina	1.4.1982– 1.4.1992		11.3	180 000 000	100 000 10 000 1 000	100	1.4	1.4	5
1982 års arbetspensions- anstaltslån									
1982 Bonds Subscribed by Employment Pension Institutions									
<hr/>									
V:n 1982 eläkesäätiö- laina	1.4.1982– 1.4.1992		11.3	27 600 000	100 000 10 000 1 000	100	1.4	1.4	5
1982 års pensions- stiftelselån									
1982 Bonds Subscribed by Pension Foundations									
<hr/>									

-
- 1) Kuoletus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.

- 1) Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Råntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
- 5) Lånet är avsett för allmänheten.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Kuoletus: 1984–87 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
- 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.

- 1) Amortering: 1984–87 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Råntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
- 5) Lånet är avsett för allmänheten.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1984–87.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Kuoletus: 1986–91 vuosittain 15 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta, 1992 10 %.
- 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori.
- 3) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- 4) Lainanantajat ovat työeläkelaitokset ja avustuskassat.

- 1) Amortering: 1986–91 årligen 15 % av obligationens ursprungliga nominella värde, 1992 10 %.
- 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret.
- 3) Förlorad kupong kan inte dödas.
- 4) Lånet är avsett för arbetspensionsanstalterna och understödkassorna.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of 15 % of the original nominal value of each bond over the period 1986–91, 1992 10 %.*
 - 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office.*
 - 3) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 4) *The loan is intended for subscription by the pension institutions and the friendly societies.*
-

- 1) Kuoletus: 1986–91 vuosittain 15 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta, 1992 10 %.
- 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori.
- 3) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- 4) Lainanantajat ovat eläkesäätiöt.

- 1) Amortering: 1986–91 årligen 15 % av obligationens ursprungliga nominella värde, 1992 10 %.
- 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret.
- 3) Förlorad kupong kan inte dödas.
- 4) Lånet är avsett för pensionsstiftelserna.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of 15 % of the original nominal value of each bond over the period 1986–91, 1992 10 %.*
 - 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office.*
 - 3) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 4) *The loan is intended for subscription by the pension foundations.*
-

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen valtio								
Finska staten								
Government of Finland								
V:n 1982 työeläkekassalaina	1.4.1982– 1.4.1997	11	55 000 000	100 000 10 000 1 000	100	1.4	1.4	5
1982 års arbetspensionskasselån								
1982 Bonds Subscribed by Labour Pensions Funds								
<hr/>								
V:n 1982 9¾ %:n DEM-laina	1.4.1982– 1.4.1989	9¾	DEM 150 000 000	DEM 1 000 5 000	100	1.4 1989	1.4	10
1982 års 9¾ % DEM-lån								
1982 DEM 9¾ % Bonds								
<hr/>								
V:n 1982 15¼ %:n USD-laina	1.4.1982– 1.4.1987	15¼	USD 75 000 000	USD 1 000 10 000	99¾	1.4 1987	1.4	10
1982 års 15¼ % USD-lån								
1982 USD 15¼ Bonds								
<hr/>								
V:n 1982 III 11¾ %:n obligaatiolaina	26.4.1982– 26.4.1992	11¾	300 000 000	10 000 5 000 1 000	100	26.4	26.4	5
1982 års III 11¾ % obligationslån								
1982 III 11¾ % Bonds								
<hr/>								

-
- ¹⁾ Kuoletus: 1985–96 vuosittain 7½ %, 1997 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - ²⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori.
 - ³⁾ Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - ⁴⁾ Laina on tarkoitettu Työeläkekassalle.

- ¹⁾ Amortering: 1985–96 årligen 7½ %, 1997 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- ²⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret.
- ³⁾ Förlorad kupong kan inte dödas.
- ⁴⁾ Lånet är avsett för Arbetspensionskassa.

- ¹⁾ *Redemption will be by annual instalments of 7½ % of the original nominal value of each bond over the period 1985–96, 1997 10 %.*
- ²⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office.*
- ³⁾ *Lost coupons cannot be amortized.*
- ⁴⁾ *The loan is intended for subscription by the Labour Pension Fund.*

-
- ¹⁾ Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Dresdner Bank AG.
 - ²⁾ Obligaatiot noteerataan Frankfurt a. M:n, Düsseldorfin ja Hampurin pörssiissä.

- ¹⁾ Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Dresdner Bank AG.
- ²⁾ Obligationerna noteras på börsen i Frankfurt am Main, Düsseldorf och Hamburg.

- ¹⁾ *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Dresdner Bank AG.*
- ²⁾ *The bonds are quoted on the Stock Exchange of Frankfurt o.M., Düsseldorf and Hamburg.*

-
- ¹⁾ Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Deutsche Bank AG.
 - ²⁾ Obligaatiot noteerataan Luxemburgin pörssiissä.

- ¹⁾ Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Deutsche Bank AG.
- ²⁾ Obligationerna noteras på börsen i Luxemburg.

- ¹⁾ *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Deutsche Bank AG.*
- ²⁾ *The bonds are quoted on the Luxembourg Stock Exchange.*

-
- ¹⁾ Kuoletus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - ²⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
 - ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - ⁴⁾ Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - ⁵⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

- ¹⁾ Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- ²⁾ Råntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
- ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- ⁴⁾ Förlorad kupong kan inte dödas.
- ⁵⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

- ¹⁾ *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*
 - ²⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
 - ³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - ⁴⁾ *Lost coupons cannot be amortized.*
 - ⁵⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*
-

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen valtio								
Finska staten								
Government of Finland								
V:n 1982 III 10¼ %:n obligatiolaina	26.4.1982– 26.4.1987	10¼	300 000 000	10 000 5 000 1 000	100	26.4	26.4	5
1982 års III 10¼ % obligationslån								
1982 III 10¼ % Bonds								
<hr/>								
V:n 1982 vakuutus- laitoslaina	3.5.1982– 3.5.1992	11.3	230 000 000	500 000 100 000 10 000	100	3.5	3.5	5
1982 års försäkrings- anstaltslån								
1982 Bonds Subscribed by Insurance Companies								
<hr/>								
V:n 1982 10¾ %:n NLG-laina	15.5.1982– 15.5.1992	10¾	NLG 100 000 000	NLG 1 000	100	15.5	15.5	30 ja 5 30 resp. 5 30 resp. 5
1982 års 10¾ % NLG-lån								
1982 NLG 10¾ % Bonds								
<hr/>								
V:n 1982 8½ %:n JPY-laina	16.7.1982– 16.7.1992	8½	JPY 20 000 000 000	JPY 100 000 1 000 000	99.35	16.7	16.1 16.7	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
1982 års 8½ % JPY-lån								
1982 JPY 8½ % Bonds								
<hr/>								
V:n 1982 11¼ %:n obligatiolaina	23.8.1982– 23.8.1992	11¼	250 000 000	10 000 5 000 1 000	100	23.8	23.8	5
1982 års 11¼ % obligationslån								
1982 11¼ % Bonds								
<hr/>								

- ¹⁾ Kuoletus: 1984–87 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- ²⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
- ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
- ⁴⁾ Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- ⁵⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

- ¹⁾ Amortering: 1984–87 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- ²⁾ Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
- ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- ⁴⁾ Förlorad kupong kan inte dödas.
- ⁵⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

- ¹⁾ *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1984–87.*
- ²⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
- ³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
- ⁴⁾ *Lost coupons cannot be amortized.*
- ⁵⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

- ¹⁾ Kuoletus: 1985–92 vuosittain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- ²⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori.
- ³⁾ Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- ⁴⁾ Laina on tarkoitettu vakuutuslaitoksille.

- ¹⁾ Amortering: 1985–92 årligen 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- ²⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret.
- ³⁾ Förlorad kupong kan inte dödas.
- ⁴⁾ Lånet är avsett för försäkringsinrättningar.

- ¹⁾ *Redemption will be by annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond over the period 1985–92.*
- ²⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office.*
- ³⁾ *Lost coupons cannot be amortized.*
- ⁴⁾ *The loan is intended for subscription by insurance companies.*

- ¹⁾ Kuoletus: 1988–92 NLG 20 000 000.
- ²⁾ Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Algemene Bank Nederland.
- ³⁾ Obligaatiot noteerataan Amsterdamin pörssissä.

- ¹⁾ Amortering: 1988–92 NLG 20 000 000.
- ²⁾ Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Algemene Bank Nederland.
- ³⁾ Obligationerna noteras på börser i Amsterdam.

- ¹⁾ *Redemption in 1988–92 NLG 20 000 000.*
- ²⁾ *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Algemene Bank Nederland*
- ³⁾ *The bonds are quoted on the Amsterdam Stock Exchange.*

- ¹⁾ Kuoletus: 1988–91 JPY 2 000 000 000 ja 1992 JPY 12 000 000 000.
- ²⁾ Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on The Nomura Securities Co., Ltd.
- ³⁾ Obligaatiot noteerataan Tokion pörssissä.

- ¹⁾ Amortering: 1988–91 JPY 2 000 000 000 och 1992 JPY 12 000 000 000.
- ²⁾ Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av The Nomura Securities Co., Ltd.
- ³⁾ Obligationerna noteras på börser i Tokio.

- ¹⁾ *Redemption in 1988–91 JPY 2 000 000 000 and 1992 JPY 12 000 000 000.*
- ²⁾ *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by The Nomura Securities Co., Ltd.*
- ³⁾ *The bonds are quoted on the Tokyo Stock Exchange.*

- ¹⁾ Kuoletus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- ²⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
- ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
- ⁴⁾ Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- ⁵⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

- ¹⁾ Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- ²⁾ Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
- ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- ⁴⁾ Förlorad kupong kan inte dödas.
- ⁵⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

- ¹⁾ *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*
- ²⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
- ³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
- ⁴⁾ *Lost coupons cannot be amortized.*
- ⁵⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

- ¹⁾ Kuoletus: 1985–86 vuosittain 33 %, 1987 34 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- ²⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
- ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
- ⁴⁾ Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- ⁵⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

- ¹⁾ Amortering: 1985–86 årligen 33 %, 1987 34 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- ²⁾ Råntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
- ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- ⁴⁾ Förlorad kupong kan inte dödas.
- ⁵⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

- ¹⁾ *Redemption will be by annual instalments of 33 % of the original nominal value of each bond over the period 1985–86, 1987 34 %.*
- ²⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
- ³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
- ⁴⁾ *Lost coupons cannot be amortized.*
- ⁵⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

- ¹⁾ Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Merrill Lynch White Weld Capital Markets Group.
- ²⁾ Obligaatiot noteerataan New Yorkin pörsissä.

- ¹⁾ Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Merrill Lynch White Weld Capital Markets Group.
- ²⁾ Obligationerna noteras på börsen i New York.

- ¹⁾ *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Merrill Lynch White Weld Capital Markets Group.*
- ²⁾ *The bonds are quoted on the New York Stock Exchange.*

- ¹⁾ Kuoletus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- ²⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
- ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
- ⁴⁾ Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- ⁵⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

- ¹⁾ Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- ²⁾ Råntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
- ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- ⁴⁾ Förlorad kupong kan inte dödas.
- ⁵⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

- ¹⁾ *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*
- ²⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
- ³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
- ⁴⁾ *Lost coupons cannot be amortized.*
- ⁵⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

- ¹⁾ Kuoletus: 1985–86 vuosittain 33 %, 1987 34 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- ²⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
- ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
- ⁴⁾ Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- ⁵⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

- ¹⁾ Amortering: 1985–86 årligen 33 %, 1987 34 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- ²⁾ Råntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
- ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- ⁴⁾ Förlorad kupong kan inte dödas.
- ⁵⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

- ¹⁾ *Redemption will be by annual instalments of 33 % of the original nominal value of each bond over the period 1985–86, 1987 34 %.*
- ²⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
- ³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
- ⁴⁾ *Lost coupons cannot be amortized.*
- ⁵⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

- ¹⁾ Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Daiwa Securities Co. Ltd.
- ²⁾ Obligaatiot noteerataan Luxemburgin pörsissä.

- ¹⁾ Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Daiwa Securities Co. Ltd.
- ²⁾ Obligationerna noteras på börsen i Luxemburg.

- ¹⁾ *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Daiwa Securities Co. Ltd.*
- ²⁾ *The bonds are quoted on the Luxembourg Stock Exchange.*

obligatiolainat obligationslån municipalities

10

-
- 1) Kuoletus: 1983–90 vuosittain 1/8 kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Ålandsbanken Ab:n pääkonttori.
- 1) Amortering: 1983–90 årligen 1/8 av obligationens ursprungliga nominella värde.
2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Ålandsbanken Ab:s huvudkontor.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 1/8 of the original nominal value of each bond over the period 1983–90.*
2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of Ålandsbanken Ab.*

-
- 1) Kuoletus: 1987 DEM 4 150 000, 1988–91 DEM 8 300 000 ja 1992 DEM 12 650 000.
2) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Berliner Handels- und Frankfurter Bank, Frankfurt am Main.
3) Obligaatiot noteerataan Frankfurt a. M:n, Düsseldorfin ja Hampurin pörssiissä.
- 1) Amortering: 1987 DEM 4 150 000, 1988–91 DEM 8 300 000 och 1992 DEM 12 650 000.
2) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Berliner Handels- und Frankfurter Bank, Frankfurt am Main.
3) Obligationerna noteras på börserna i Frankfurt am Main, Düsseldorf och Hamburg.
- 1) *Redemption in 1987 DEM 4 150 000, 1988–91 DEM 8 300 000 and 1992 DEM 12 650 000.*
2) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Berliner Handels- und Frankfurter Bank, Frankfurt am Main.*
3) *The bonds are quoted on the Stock Exchange of Frankfurt o. M., Düsseldorf and Hamburg.*

-
- 1) Korko on 3¼ prosenttiyksikköä yli Suomen Pankin kulloinkin voimassa olevan peruskoron.
2) Kuoletus: 1985–89 vuosittain mk 17 000 ja 1990 mk 15 000.
3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa PSP:n, KOP:n, SYP:n, HOP:n, Suomen Työväen Säästöpankin, Helsingin Säästöpankin, Helsingin Suomalaisen Säästöpankin, Suur-Helsingin Osuuspankin ja Osuuspankki Yhteistuen pääkonttori.
- 1) Rântan är 3¼ procentenheter högre än Finlands Banks gällande grundränta.
2) Amortering: 1985–89 årligen mk 17 000 och 1990 mk 15 000 av obligationens ursprungliga nominella värde.
3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av PSB:s, KOP:s, FBF:s, HAB:s, Finlands Arbetarsparbanks, Helsingfors Sparbanks, Helsingin Suomalainen Säästöpankkis, Stor-Helsingfors Andelsbanks och Osuuspankki Yhteistukis huvudkontor.
- 1) *The rate of interest is 3¼ percentage points higher than the prevailing base rate of the Bank of Finland.*
2) *Redemption will be by annual instalments of mk 17 000 of the original nominal value of each bond over the period 1985–89, 1990 mk 15 000.*
3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head offices of PSP, KOP, UBF, BH, The Finnish Workers' Savingsbank, Helsingin Säästöpankki, Helsingin Suomalainen Säästöpankki, Co-operative Bank of Helsinki and Osuuspankki Yhteistuki.*

-
- 1) Kuoletus: 1983–90 vuosittain 1/8 kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
- 1) Amortering: 1983–90 årligen 1/8 av obligationens ursprungliga nominella värde.
2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 1/8 of the original nominal value of each bond over the period 1983–90.*
2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
-

obligatiolainat obligationslån banking institutions

10

¹⁾ Kuoletus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

²⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksulput lunastaa Suomen Pankki.

¹⁾ Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.

²⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Finlands Bank.

¹⁾ *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*

²⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the Bank of Finland.*

¹⁾ Kuoletus: 1988–92 DEM 12 000 000.

²⁾ Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Berliner Handels- und Frankfurter Bank, Frankfurt am Main.

³⁾ Obligaatiot noteerataan Frankfurt a. M:n, Düsseldorfin ja Hampurin pörseissä.

¹⁾ Amortering: 1988–92 DEM 12 000 000.

²⁾ Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Berliner Handels- und Frankfurter Bank, Frankfurt am Main.

³⁾ Obligationerna noteras på börsen i Frankfurt am Main, Düsseldorf och Hamburg.

¹⁾ *Redemption in 1988–92 DEM 12 000 000.*

²⁾ *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Berliner Handels- und Frankfurter Bank, Frankfurt am Main.*

³⁾ *The bonds are quoted on the Stock Exchange of Frankfurt o. M., Düsseldorf and Hamburg.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	1.2.1982– 1.2.1992		11¾	52 000 000	25 000 10 000 5 000 1 000	100	1.2	1.2	5
Land- och industri- fastighetsbanken Ab									
Land and Industrial Mortgage Bank Ltd									
	29.3.1982– 29.3.1992		11¾	52 000 000	25 000 10 000 5 000 1 000	100	29.3	29.3	5

¹⁾ Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpöinvestointeihin, kotimaisten energia- varojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

²⁾ Kuoletus: 1.2.1983 alkaen vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.

⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.

⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

⁶⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

¹⁾ Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

²⁾ Amortering: fr.o.m. 1.2.1983 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.

⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.

⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

⁶⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond from February 1, 1983.*

³⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*

⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*

⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

⁶⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

¹⁾ Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpöinvestointeihin, kotimaisten energia- varojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

²⁾ Kuoletus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.

⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.

⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

⁶⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

¹⁾ Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringen av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

²⁾ Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.

⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.

⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

⁶⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*

³⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*

⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*

⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

⁶⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	17.5.1982– 15.5.1992	Ks. huom. 2 Se anm. 2	150 000 000	25 000 10 000	100	15.5 15.11	15.5 15.11	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5	
Land- och industri- fastighetsbanken Ab		See note 2							
Land and Industrial Mortgage Bank Ltd									

	17.5.1982– 15.5.1988	Ks. huom. 2 Se anm. 2 See note 2	250 000 000	25 000 10 000	100	15.5 15.11	15.5 15.11	5
--	-------------------------	---	-------------	------------------	-----	---------------	---------------	---

-
- 1) Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen teollisuus-, asunto- ja maatalouskiinteistöihin, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja kuoletuslainoiksi kunnille, kuntainliitoille ja seurakunnille.
 - 2) Korkeus on $4\frac{3}{4}$ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä OKO kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
 - 3) Kuoletus: 15.11.1984 alkaen puolivuositain $6\frac{1}{4}$ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.
 - 5) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för långfristig kredit åt industri-, bostads- och lantbruksfastigheter, för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristig investeringskredit och för amorteringslån åt kommuner, kommunalförbund och församlingar.
- 2) Räntan är $4\frac{3}{4}$ procentenheter över den högsta ränta ACA vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: fr.o.m. 15.11.1984 halvårsvis $6\frac{1}{4}$ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used to make long-term loans for industrial, residential and agricultural buildings, to finance trade, to consolidate short-term investment credits and for amortization loans firstly to municipalities, municipal federations and parishes.*
- 2) *The rate of interest is $4\frac{3}{4}$ percentage points above the highest rate paid at the time by CBCB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 3) *Redemption will be paid by semi-annual instalments of $6\frac{1}{4}$ % of the original nominal value of each bond from November 15, 1984.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*

-
- 1) Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen teollisuus-, asunto- ja maatalouskiinteistöihin, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja kuoletuslainoiksi kunnille, kuntainliitoille ja seurakunnille.
 - 2) Korkeus on $4\frac{1}{4}$ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä OKO kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
 - 3) Kuoletus: 15.11.1984 alkaen puolivuositain $12\frac{1}{2}$ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.
 - 5) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för långfristig kredit åt industri-, bostads- och lantbruksfastigheter, för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristig investeringskredit och för amorteringslån åt kommuner, kommunalförbund och församlingar.
- 2) Räntan är $4\frac{1}{4}$ procentenheter över den högsta ränta ACA vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: fr.o.m. 15.11.1984 halvårsvis $12\frac{1}{2}$ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used to make long-term loans for industrial, residential and agricultural buildings, to finance trade, to consolidate short-term investment credits and for amortization loans to municipalities, municipal federations and parishes.*
 - 2) *The rate of interest is $4\frac{1}{4}$ percentage points above the highest rate paid at the time by CBCB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
 - 3) *Redemption will be paid by semi-annual instalments of $12\frac{1}{2}$ % of the original nominal value of each bond from November 15, 1984.*
 - 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*
 - 5) *Guarantee: promissory notes.*
-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	13.9.1982– 13.9.1992		11¼	52 000 000	25 000 10 000 5 000	100	13.9	13.9	5
Land- och industri- fastighetsbanken Ab					1 000				
Land and Industrial Mortgage Bank Ltd									

	15.10.1982– 15.10.1992	Ks. huom. 2 Se anm. 2 See note 2		100 000 000	25 000 10 000	100	15.4 15.10	15.4 15.10	5
--	---------------------------	---	--	-------------	------------------	-----	---------------	---------------	---

¹⁾ Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpöinvestointeihin, kotimaisten energia-varojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

²⁾ Kuoletus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.

⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.

⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

⁶⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

¹⁾ Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktioblag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

²⁾ Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.

⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.

⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

⁶⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*

³⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*

⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*

⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

⁶⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

¹⁾ Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen teollisuus-, asunto- ja maatalouskiinteistöihin, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja kuoletuslainoiksi kunnille, kuntainliitoille ja seurakunnille.

²⁾ Korko on 5 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä OKO kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.

³⁾ Kuoletus: 15.4.1985 alkaen puolivuositain 6¼ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.

⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för långfristig kredit åt industri-, bostads- och lantbruksfastigheter, för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristig investeringskredit och för amorteringslån åt kommuner, kommunalförbund och församlingar.

²⁾ Räntan är 5 procentenheter över den högsta ränta ACA vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.

³⁾ Amortering: fr.o.m. 15.4.1985 halvårsvis 6¼ % av obligationens ursprungliga nominella värde.

⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.

⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used to make long-term loans for industrial, residential and agricultural buildings, to finance trade to consolidate short-term investment credits and for amortization loans to municipalities, municipal federations and parishes.*

²⁾ *The rate of interest is 5 percentage points above the highest rate paid at the time by CBCB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*

³⁾ *Redemption will be paid by semi-annual instalments of 6¼ % of the original nominal value of each bond from April 15, 1985.*

⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*

⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

-
- 1) Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen asuntokiinteistöihin.
- 2) Korkeus on 3¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä OKO kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 3) Kuoletus: 1985–86 1 %, 1987–90 2 %, 1991–92 3 %, 1993–95 4 %, 1996–98 5 %, 1999–2003 6 %, 2004 7 %, 2005 9 % ja 2006 11 % vuosittain kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 4) Konvertoiminen: aikaisintaan 15.11.1987; irtisanomisaika: 3 kk.
- 5) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.
- 6) Vakuus: velkakirjat.
- 1) Upptaget för långfristig kredit åt bostadsfastigheter.
- 2) Räntan är 3¼ procentenheter över den högsta ränta ACA vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: 1985–86 1 %, 1987–90 2 %, 1991–92 3 %, 1993–95 4 %, 1996–98 5 %, 1999–2003 6 %, 2004 7 %, 2005 9 % och 2006 11 % årligen av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Konvertering: tidigast 15.11.1987; uppsägningstid: 3 mån.
- 5) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.
- 6) Säkerhet: skuldsedlar.
- 1) *The proceeds of the loan are to be used for long-term loans for residential buildings.*
- 2) *The rate of interest is 3¼ percentage points above the highest rate paid at the time by CBCB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 3) *Redemption in 1985–86 1 %, 1987–90 2 %, 1991–92 3 %, 1993–95 4 %, 1996–98 5 %, 1999–2003 6 %, 2004 7 %, 2005 9 % and 2006 11 % annually of the original nominal value of each bond.*
- 4) *Conversion: not before November 15, 1987; term of notice: 3 months.*
- 5) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*
- 6) *Guarantee: promissory notes.*
-
- 1) Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpöinvestointeihin, kotimaisten energiarvarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.
- 2) Kuoletus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip, SKOP ja säästöpankit.
- 5) Vakuus: velkakirjat.
- 6) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.
- 2) Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF, SCAB och sparbankerna.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.
- 6) Länet är avsett för allmänheten.
- 1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favours domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*
- 2) *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983– 2.*
- 3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB, CBSB and savings banks.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*
- 6) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Kiinteistö- pankki Oy	1.3.1982– 1.3.1992		Ks. huom. 2	50 000 000	50 000	100	1.3	1.3	5
Fastighetsbanken i Finland Ab			Se anm. 2						
Finnish Real Estate Bank Ltd			See note 2						

	1.3.1982– 1.3.1988		Ks. huom. 2 Se anm. 2 See note 2	30 000 000	50 000	100	1.3 1.9	1.3 1.9	5
--	-----------------------	--	---	------------	--------	-----	------------	------------	---

¹⁾ Otettu lainojen antamiseen pääasiassa valtakunnallisten ja maakunnallisten tuotannollisten yritysten investointien sekä asunto- ja rakennustuotannon rahoittamiseen, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja lainoiksi kunnille ja kuntainliitoille.

²⁾ Korkeus on 4¾ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.

³⁾ Kuoletus: 1985–92 vuosittain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.

⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för kredit huvudsakligen för riksomfattande och regionala produktionsinrättningars samt för bostads- och byggnadsverksamhetens investeringar och för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristiga investeringskrediter och för krediter åt kommuner och kommunalförbund.

²⁾ Räntan är 4¾ procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.

³⁾ Amortering: 1985–92 årligen 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.

⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.

⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The proceeds of the loan are mainly to be used to make loans to finance investments in national and provincial industrial enterprises, to finance construction and trade, to consolidate short-term investment credits and to provide funds for municipalities and municipal federations.*

²⁾ *The rate of interest is 4¾ percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*

³⁾ *Redemption will be by annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond over the period 1985–92.*

⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*

⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

¹⁾ Otettu lainojen antamiseen pääasiassa valtakunnallisten ja maakunnallisten tuotannollisten yritysten investointien sekä rakennustuotannon rahoittamiseen, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja lainoiksi kunnille ja muille julkisyhteisöille.

²⁾ Korkeus on 4¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.

³⁾ Kuoletus: 1.9.1984 alkaen puolivuositain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.

⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för kredit huvudsakligen för riksomfattande och regionala produktionsinrättningars samt för byggnadsverksamhetens investeringar och för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristiga investeringskrediter och för krediter åt kommuner och övriga offentliga samfund.

²⁾ Räntan är 4¼ procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.

³⁾ Amortering: fr. o. m. 1.9.1984 halvårsvis 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.

⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.

⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The proceeds of the loan are mainly to be used to make loans to finance investments in national and provincial industrial enterprises, to finance construction and trade, to consolidate short-term investment credits and provide funds for municipalities and other public communities.*

²⁾ *The rate of interest is 4¼ percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*

³⁾ *Redemption will be paid by semi-annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond from September 1, 1984.*

⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*

⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Kiinteistö- pankki Oy	29.3.1982– 29.3.1992	11¾	68 000 000	25 000 10 000 5 000 1 000	100	29.3	29.3	5
Fastighetsbanken i Finland Ab								
Finnish Real Estate Bank Ltd								

24.5.1982– 24.5.1988	Ks. huom. 2 Se anm. 2 See note 2	30 000 000	50 000	100	24.5 24.11	24.5 24.11	5
-------------------------	---	------------	--------	-----	---------------	---------------	---

¹⁾ Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpöinvestointeihin, kotimaisten energia-varojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

²⁾ Kuoletus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.

⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip, SKOP ja säästöpankit.

⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

⁶⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

¹⁾ Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

²⁾ Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.

⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF, SCAB och sparbankerna.

⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

⁶⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*

³⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*

⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB, CBCB and savings banks.*

⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

⁶⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

¹⁾ Otettu lainojen antamiseen pääasiassa valtakunnallisten ja maakunnallisten tuotannollisten yritysten investointien sekä rakennustuotannon rahoittamiseen, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja lainoiksi kunnille ja muille julkisyhteisöille.

²⁾ Korko on 4¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyviittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.

³⁾ Kuoletus 24.11.1984 alkaen puolivuositain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.

⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för kredit huvudsakligen för riksomfattande och regionala produktionsinrättningars samt för byggnadsverksamhetens investeringar och för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristiga investeringskrediter och för krediter åt kommuner och övriga offentliga samfund.

²⁾ Räntan är 4¼ procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.

³⁾ Amortering: fr.o.m. 24.11.1984 halvårsvis 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.

⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.

⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The proceeds of the loan are mainly to be used to make loans to finance investments in national and provincial industrial enterprises, to finance construction and trade, to consolidate short-term investment credits and provide funds for municipalities and other public communities.*

²⁾ *The rate of interest is 4¼ percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*

³⁾ *Redemption will be paid by semi-annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond from November 24, 1984.*

⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*

⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Kiinteistö- pankki Oy	2.8.1982– 2.8.1992	Ks. huom. 2	120 000 000	50 000	100	2.8	2.8	5
Fastighetsbanken i Finland Ab		Se anm. 2						
Finnish Real Estate Bank Ltd		See note 2						

	13.9.1982– 13.9.1992	11¼	68 000 000	25 000 10 000 5 000 1 000	100	13.9	13.9	5
--	-------------------------	-----	------------	------------------------------------	-----	------	------	---

- ¹⁾ Otettu lainojen antamiseen pääasiassa valtakunnallisten ja maakunnallisten tuotannollisten yritysten investointien sekä asunto- ja rakennustuotannon rahoittamiseen, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja lainoksi kunnille ja kuntainliitoille.
 - ²⁾ Korko on 5 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
 - ³⁾ Kuoletus: 1985–92 vuosittain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip, SKOP ja säästöpankit.
 - ⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.
- ¹⁾ Upptaget för kredit huvudsakligen för riksomfattande och regionala produktionsinrättnings samt för bostads- och byggnadsverksamhetens investeringar och för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristiga investeringskrediter och för krediter åt kommuner och kommunalförbund.
 - ²⁾ Räntan är 5 procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
 - ³⁾ Amortering: 1985–92 årligen 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF, SCAB och sparbankerna.
 - ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.
- ¹⁾ *The proceeds of the loan are mainly to be used to make loans to finance investments in national and provincial industrial enterprises, to finance construction and trade, to consolidate short-term investment credits and to provide funds for municipalities and municipal federations.*
 - ²⁾ *The rate of interest is 5 percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
 - ³⁾ *Redemption will be by annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond over the period 1985–92.*
 - ⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB, CBSB and savings banks.*
 - ⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

- ¹⁾ Otettu kuoleuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpöinvestointeihin, kotimaisten energiarvojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.
 - ²⁾ Kuoletus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - ³⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
 - ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip, Skop ja säästöpankit.
 - ⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.
 - ⁶⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.
- ¹⁾ Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.
 - ²⁾ Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - ³⁾ Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
 - ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF, SCAB och sparbankerna.
 - ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.
 - ⁶⁾ Lånet är avsett för allmänheten.
- ¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*
 - ²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*
 - ³⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
 - ⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB, CBSB and savings banks.*
 - ⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*
 - ⁶⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

- ¹⁾ Otettu lainojen antamiseen pääasiassa valtakunnallisten ja maakunnallisten tuotannollisten yritysten investointien sekä asunto- ja rakennustuotannon rahoittamiseen, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja lainoiksi kunnille ja muille julkisyhteisöille.
- ²⁾ Korkeus on 4½ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- ³⁾ Kuoletus: 1986–88 puolivuositain 16 6/10 %, 15.11.1988 17 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.
- ⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.
- ¹⁾ Upptaget för kredit huvudsakligen för riksomfattande och regionala produktionsinrättningars samt för byggnadsverksamhetens investeringar och för näringsidkarens investeringar, för konsolidering av kortfristiga investeringskrediter och för krediter åt kommuner och övriga offentliga samfund.
- ²⁾ Räntan är 4½ procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågakorande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- ³⁾ Amortering: 1986–88 halvårsvis 16 6/10 %, 15.11.1988 17 %, av obligationens ursprungliga nominella värde.
- ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.
- ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.
- ¹⁾ *The proceeds of the loan are mainly to be used to make loans to finance investments in national and provincial industrial enterprises, to finance construction and trade, to consolidate short-term investment credits and provide funds for municipalities and other public communities.*
- ²⁾ *The rate of interest is 4½ percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- ³⁾ *Redemption will be by semi-annual instalments of 16 6/10 % of the original nominal value of each bond over the period 1986–88, 15.11.1988 17 %.*
- ⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*
- ⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

- ¹⁾ Otettu lainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntaliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpöinvestointeihin, kotimaisten energia-voimien käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.
- ²⁾ Kuoletus: 1983–92 vuosittain 1/10 kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- ³⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.
- ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP, KOP, SYP, HOP ja ÅAB.
- ⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.
- ⁶⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.
- ¹⁾ Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmearläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.
- ²⁾ Amortering: 1983–92 årligen 1/10 av obligationens ursprungliga nominella värde.
- ³⁾ Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.
- ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF, KOP, FBF, HAB och ÅAB.
- ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.
- ⁶⁾ Lånet är avsett för allmänheten.
- ¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*
- ²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 1/10 of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*
- ³⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*
- ⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF, KOP, UBF, BH and ÅAB.*
- ⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*
- ⁶⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Teollisuus- pankki Oy	29.3.1982– 29.3.1992	11¾	80 000 000	1 000 5 000 10 000 25 000	100	29.3	29.3	5
Industribanken i Finland Ab								
Industrial Bank of Finland Ltd								

	22.4.1982– 22.4.1994	11½	100 000 000	250 000	100	22.4	22.4	5
--	-------------------------	-----	-------------	---------	-----	------	------	---

¹⁾ Otettu kuoleuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpöinvestointeihin, kotimaisten energia-varojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

²⁾ Kuoleus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.

⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP, KOP, SYP, HOP ja ÅAB.

⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

⁶⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

¹⁾ Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiobolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

²⁾ Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.

⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF, KOP, FBF, HAB och ÅAB.

⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

⁶⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*

³⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*

⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF, KOP, UBF, BH and ÅAB.*

⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

⁶⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

¹⁾ Otettu tuotannollisten investointien rahoittamiseen tai jo aloitettujen tai loppuun saatettujen investointien rahoittamiseksi otettujen lyhytaikaisten luottojen vakauttamiseen.

²⁾ Kuoleus 1985–94 vuosittain 1/10 kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP.

⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för finansiering av produktiva investeringar eller för konvertering av sådana kortfristiga krediter som upptagits för finansiering av redan påbörjade eller slutförda investeringar.

³⁾ Amortering: 1985–94 årligen 1/10 av obligationens ursprungliga nominella värde.

⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF

⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used for financing productive investment or for the consolidation of the short-term credits related to earlier investments.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 1/10 of the original nominal value of each bond over period 1985–94.*

³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF.*

⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Teollisuus- pankki Oy	13.9.1982– 13.9.1992	11¼	80 000 000	1 000 5 000 10 000 25 000	100	13.9	13.9	5
Industribanken i Finland Ab								
Industrial Bank of Finland Ltd								

	5.10.1982– 5.10.1994	11	100 000 000	250 000	100	5.10	5.10	5
--	-------------------------	----	-------------	---------	-----	------	------	---

¹⁾ Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpöinvestointeihin, kotimaisten energia-varojenkäyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskunnan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

²⁾ Kuoletus: 1983–92 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi valtion- ja kunnallisverotuksessa eikä obligaatioiden arvoa pidetä näiden veronalaisina varoina valtionverotuksessa.

⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP, KOP, SYP, HOP ja AAB.

⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

⁶⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

¹⁾ Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiobolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

²⁾ Amortering: 1983–92 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Räntan på obligationerna anses inte utgöra skattepliktig inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen eller obligationernas värde utgöra skattepliktig förmögenhet vid statsbeskattningen för fysisk person eller oskiftat dödsbo.

⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF, KOP, FBF, HAB och AAB.

⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

⁶⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*

³⁾ *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation.*

⁴⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF, KOP, UBF, BH and AAB.*

⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

⁶⁾ *The loan is intended for subscription by the public.*

¹⁾ Otettu tuotannollisten investointien rahoittamiseen tai jo aloitettujen tai loppuun saatettujen investointien rahoittamiseksi otettujen lyhytaikaisten luottojen vakauttamiseen.

²⁾ Kuoletus 1985–94 vuosittain 1/10 kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP.

⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för finansiering av produktiva investeringar eller för konvertering av sådana kortfristiga krediter som upptagits för finansiering av redan påbörjade eller slutförda investeringar.

³⁾ Amortering: 1985–94 årligen 1/10 av obligationens ursprungliga nominella värde.

⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF

⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used for financing productive investment or for the consolidation of the short-term credits related to earlier investments.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 1/10 of the original nominal value of each bond over period 1985–94.*

³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF.*

⁵⁾ *Guarantee: promissory notes.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Teollistamirahasto Oy	8.6.1982– 8.6.1992	6¾	CHF 30 000 000	CHF 5 000 100 000	100	8.6	8.6	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
Industrialization Fund of Finland Ltd								

	15.7.1982– 15.7.1994	9.25	31 000 000	100 000	100	15.7	15.7	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
--	-------------------------	------	------------	---------	-----	------	------	-------------------------------------

-
- 1) Kuoletus: 1985–92 CHF 3 750 000.
 - 2) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener S.A., Genève.
 - 3) Obligaatiot noteerataan Geneven, Baselin ja Zürichin pörsseissä.
-
- 1) Amortering: 1985–92 CHF 3 750 000.
 - 2) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener S.A., Genève.
 - 3) Obligationerna noteras på börsen i Genève, Basel och Zürich.
-
- 1) *Redemption in 1985–92 CHF 3 750 000.*
 - 2) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener S.A., Geneva.*
 - 3) *The bonds are quoted on the Stock Exchanges of Geneva, Basle and Zurich.*

-
- 1) Kuoletus: 1991–94 vuosittain 7 750 000 mk.
 - 2) Konvertoiminen: aikaisintaan 15.7.1987; irtisanomisaika: 3 kk.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Teollistamisrahasto Oy.
 - 4) Vakuus: HOP:n, KOP:n, OKO:n, PSP:n, SYP:n ja SKOP:n takaus.
-
- 1) Amortering: 1991–94 årligen 7 750 000 mk.
 - 2) Konvertering: tidigast 15.7.1987; uppsägningstid: 3 mån.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Teollistamisrahasto Oy.
 - 4) Säkerhet: HAB:s, KOP:s, ACA:s, PSB:s, FBF:s och SCAB:s garanti.
-
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 7 750 000 marks over the period 1991-94.*
 - 2) *Conversion: not before July 15, 1987; term of notice: 3 months.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Industrialization Fund of Finland Ltd.*
 - 4) *Guarantee: guarantee of the BH, KOP, CBCB, PSP, UBF and CBSB.*
-

**Teollisuusyhtiöiden
Industriolags
Bond issues of**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Enso-Gutzeit Oy		15.2.1982– 15.2.1989	10	KWD 5 000 000	KWD 1 000	91 ¹ / ₆	15.2	15.2	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5

Imatran Voima Oy		17.2.1982– 17.2.1994	8.4	JPY 10 000 000 000	JPY 100 000 1 000 000	99.80	17.2	17.8 17.2	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
-------------------------	--	-------------------------	-----	-----------------------	-----------------------------	-------	------	--------------	-------------------------------------

Oy Kaukas Ab		21.5.1982– 21.5.1992	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	30 000 000	500 000	100	21.5	21.5	5
---------------------	--	-------------------------	---	------------	---------	-----	------	------	---

obligatiolainat obligationslån industrial companies

10

-
- 1) Kuoleetus: 1985–89 KWD 1 000 000.
 2) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Kuwait Investment Company (S.A.K.).
 3) Obligaatiot noteerataan Luxemburgin pörssissä.
- 1) Amortering: 1985–89 KWD 1 000 000.
 2) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Kuwait Investment Company (S.A.K.).
 3) Obligationerna noteras på börsen i Luxemburg.
- 1) *Redemption in 1985–89 KWD 1 000 000.*
 2) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Kuwait Investment Company (S.A.K.).*
 3) *The bonds are quoted on the Luxembourg Stock Exchange.*

-
- 1) Kuoleetus: 1988–93 JPY 800 000 000, 1994 JPY 5 200 000 000.
 2) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Daiwa Securities Co. Ltd.
 3) Obligaatiot noteerataan Tokion pörssissä.
- 1) Amortering: 1988–93 JPY 800 000 000, 1994 JPY 5 200 000 000.
 2) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Daiwa Securities Co. Ltd.
 3) Obligationerna noteras på börsen i Tokio.
- 1) *Redemption in 1988–93 JPY 800 000 000, 1994 JPY 5 200 000 000.*
 2) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Daiwa Securities Co. Ltd.*
 3) *The bonds are quoted on the Tokyo Stock Exchange.*

-
- 1) Korkeus on 5¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävä 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
 2) Kuoleetus: 1985–92 vuosittain $\frac{1}{8}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
 4) Vakuus: velkakirjat.
- 1) Räntan är 5¼ procentenheter över den högsta ränta penninginstituten vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.
 2) Amortering: 1985–92 årligen $\frac{1}{8}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
 4) Säkerhet: skuldsedlar.
- 1) *The rate of interest is 5¼ percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*
 2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{8}$ of the original nominal value of each bond over the period 1985–92.*
 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
 4) *Guarantee: promissory notes.*
-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Oy Kyro Ab		4.6.1982– 4.6.1989	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	5 000 000	100 000	100	4.6	4.6	5
<hr/>									
Oy Lohja Ab		28.5.1982– 28.5.1989	10.25	15 000 000	300 000	100	28.5	28.58	5
<hr/>									
Myllykoski Oy		30.6.1982– 30.6.1989	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	5 000 000	100 000	100	30.6	30.6	5
<hr/>									
Oy Nokia Ab		30.9.1982– 30.9.1992	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	40 000 000	800 000	100	30.9	30.9	5
<hr/>									

-
- 1) Korko on 4.625 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävät 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
- 2) Kuoletus: 1985–89 vuosittain $\frac{1}{5}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
- 4) Vakuus: velkakirjat.
- 1) Räntan är 4.625 procentenheter över den högsta ränta penninginstitutens vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.
- 2) Amortering: 1985–89 årligen $\frac{1}{5}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: skuldsedlar.
- 1) *The rate of interest is 4.625 percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public. Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{5}$ of the original nominal value of each bond over the period 1985–89.*
- 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
- 3) *Guarantee: promissory notes.*
-

- 1) Kuoletus 1983–88 vuosittain 42 800 mk, 1989 43 200 mk kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
- 3) Vakuus: velkakirjat.
- 1) Amortering: 1983–88 årligen 42 800 mk, 1989 43 200 mk, av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 3) Säkerhet: skuldsedlar.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 42 800 marks of the original nominal value of each bond over the period 1983–88, 1989 43 200 marks.*
- 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
- 3) *Guarantee: promissory notes.*
-

- 1) Korko on 4.625 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävät 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
- 2) Kuoletus: 1985–89 vuosittain $\frac{1}{5}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
- 4) Vakuus: velkakirjat.
- 1) Räntan är 4.625 procentenheter över den högsta ränta penninginstitutens vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.
- 2) Amortering: 1985–89 årligen $\frac{1}{5}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: skuldsedlar.
- 1) *The rate of interest is 4.625 percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public. Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{5}$ of the original nominal value of each bond over the period 1985–89.*
- 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
- 3) *Guarantee: promissory notes.*
-

- 1) Korko on 4¾ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävät 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
- 2) Kuoletus: 1983–92 vuosittain $\frac{1}{10}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
- 4) Vakuus: velkakirjat.
- 1) Räntan är 4¾ procentenheter över den högsta ränta penninginstitutens vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.
- 2) Amortering: 1983–92 årligen $\frac{1}{10}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: skuldsedlar.
- 1) *The rate of interest is 4¾ percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public. Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{10}$ of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*
- 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
- 3) *Guarantee: promissory notes.*
-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ovako Oy Ab		13.8.1982– 13.8.1992	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	20 000 000	400 000	100	13.8	13.8	5
Polar-rakennus- osakeyhtiö		20.8.1982– 20.8.1989	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	13 000 000	250 000	100	20.8	20.8	5
Rautaruukki Oy		21.5.1982– 21.5.1992	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	30 000 000	600 000	100	21.5	21.5	5
Sarja Serie Series	A	31.12.1982– 8.1.1990	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	50 000 000	500 000	100	8.1	8.1	5
Sarja Serie Series	B	28.2.1983– 8.3.1990	See note 1				8.3	8.3	

¹⁾ Korkeus on 4¾ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävät 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.

²⁾ Kuoleetus: 1983–92 vuosittain $\frac{1}{10}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.

⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Räntan är 4¾ procentenheter över den högsta ränta penninginstitutens vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.

²⁾ Amortering: 1983–92 årligen $\frac{1}{10}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.

⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The rate of interest is 4¾ percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{10}$ of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*

³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*

⁴⁾ *Guarantee: promissory notes.*

¹⁾ Korkeus on 4.625 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävät 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.

²⁾ Kuoleetus(1985–89 vuosittain $\frac{1}{5}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.

⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Räntan är 4.625 procentenheter över den högsta ränta penninginstitutens vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.

²⁾ Amortering: 1985–89 årligen $\frac{1}{5}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.

⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The rate of interest is 4.625 percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{5}$ of the original nominal value of each bond over the period 1985–89.*

³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*

⁴⁾ *Guarantee: promissory notes.*

¹⁾ Korkeus on 4¾ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävät 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.

²⁾ Kuoleetus (1983–92 vuosittain $\frac{1}{10}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.

⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Räntan är 4¾ procentenheter över den högsta ränta penninginstitutens vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.

²⁾ Amortering: 1983–92 årligen $\frac{1}{10}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.

⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The rate of interest is 4¾ percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{10}$ of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*

³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*

⁴⁾ *Guarantee: promissory notes.*

¹⁾ Korkeus on 1½ prosenttiyksikköä yli Suomen Pankin kulloinkin voimassa olevan peruskoron.

²⁾ Kuoleetus: sarja A 1985–89 vuosittain 85 000 mk, 1990 75 000 mk; sarja B 1985–89 vuosittain 85 000 mk, 1990 75 000 mk kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa PSP:n pääkonttori.

⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Räntan är 1½ procentenheter högre än Finlands Banks gällande grundränta.

²⁾ Amortering: serie A 1985–89 årligen 85 000 mk, 1990 75 000 mk; serie B 1985–89 årligen 85 000 mk, 1990 75 000 mk av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av PSB:s huvudkontor.

⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The rate of interest is 1½ percentage points higher than the prevailing base rate of the Bank of Finland.*

²⁾ *Redemption: series A 1985–89 annually 85 000 mk, 1990 75 000 mk; series B 1985–89 annually 85 000 mk, 1990 75 000 mk of the original nominal value of each bond.*

³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of PSP.*

⁴⁾ *Guarantee: promissory notes.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Oy W. Rosenlew Ab	10.8.1982– 10.8.1989	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	20 000 000	400 000	100	10.8	10.8	5

G. A. Serlachius Oy	20.7.1982– 20.7.1992	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	10 000 000	200 000	100	20.7	20.7	5
--------------------------------	-------------------------	---	------------	---------	-----	------	------	---

Oy Sinebrychoff Ab	15.1.1982– 15.1.1992	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	2 000 000	40 000	100	15.1	15.1	5
---------------------------	-------------------------	---	-----------	--------	-----	------	------	---

Sotka Oy	20.12.1982– 20.12.1988	9.5	2 000 000	40 000	100	20.12	20.12	5
-----------------	---------------------------	-----	-----------	--------	-----	-------	-------	---

¹⁾ Korkeus on 4.625 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävä 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.

²⁾ Kuoletus: 1985–89 vuosittain $\frac{1}{5}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.

⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Räntan är 4.625 procentenheter över den högsta ränta penninginstituten vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.

²⁾ Amortering: 1985–89 årligen $\frac{1}{5}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.

⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The rate of interest is 4.625 percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{5}$ of the original nominal value of each bond over the period 1985–89.*

³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*

⁴⁾ *Guarantee: promissory notes.*

¹⁾ Korkeus on $4\frac{3}{4}$ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävä 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.

²⁾ Kuoletus: 1983–92 vuosittain $\frac{1}{10}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.

⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Räntan är $4\frac{3}{4}$ procentenheter över den högsta ränta penninginstituten vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.

²⁾ Amortering: 1983–92 årligen $\frac{1}{10}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.

⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The rate of interest is $4\frac{3}{4}$ percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{10}$ of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*

³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*

⁴⁾ *Guarantee: promissory notes.*

¹⁾ Korkeus on $4\frac{3}{4}$ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävä 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.

²⁾ Kuoletus: 1983–92 vuosittain $\frac{1}{10}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.

⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Räntan är $4\frac{3}{4}$ procentenheter över den högsta ränta penninginstituten vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.

²⁾ Amortering: 1983–92 årligen $\frac{1}{10}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.

⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The rate of interest is $4\frac{3}{4}$ percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{10}$ of the original nominal value of each bond over the period 1983–92.*

³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*

⁴⁾ *Guarantee: promissory notes.*

¹⁾ Kuoletus: 1983–87 vuosittain 6 700 mk, 1988 6 500 mk kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

²⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.

³⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Amortering: 1983–87 årligen 6 700 mk, 1988 6 500 mk av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *Redemption will be annual instalments of 6 700 marks of the original nominal value of each bond over the period 1983–87, 1988 6 500 marks.*

²⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*

³⁾ *Guarantee: promissory notes.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Oy Tampella Ab		10.9.1982– 10.9.1992	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	50 000 000	1 000 000	100	10.9	10.9	5
Teollisuuden Voima Oy		30.6.1982– 30.6.1994	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	129 900 000	1 100 000 500 000	100	30.6	30.6	5
Vaasanmylly Oy		24.11.1982– 24.11.1990	10.5	25 000 000	500 000	100	24.11	24.11	5
Valmet Oy		30.6.1982– 30.6.1989	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	20 000 000	400 000	100	30.6	30.6	5

-
- ¹⁾ Korkeus on 5¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä PSP ja SYP kulloinkin hyvittävät 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
 - ²⁾ Kuoletus: 1985–92 vuosittain 1/8 kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa PSP:n ja SYP:n pääkonttori.
 - ⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

- ¹⁾ Räntän är 5¼ procentenheter över den högsta ränta PSB och FBF vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 manader tidsbundna depositioner.
 - ²⁾ Amortering: 1985–92 årligen 1/8 av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av PSB:s och FBF:s huvudkontor.
 - ⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.
- ¹⁾ *The rate of interest is 5¼ percentage points above the highest rate paid at the time by PSP and UBF on 6-month deposits made by the public.*
 - ²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 1/8 of the original nominal value of each bond over the period 1985–92.*
 - ³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head offices of PSP and UBF.*
 - ⁴⁾ *Guarantee: promissory notes.*

-
- ¹⁾ Korkeus on 5½ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä KOP, PSP ja SYP kulloinkin hyvittävät 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
 - ²⁾ Kuoletus: 1984–94 vuosittain 1/11 kunkin obligaation (n:ot 1–60) alkuperäisestä nimellisarvosta (yht. 66 000 000 mk) ja 1985–94 vuosittain 1/10 kunkin obligaation (n:ot 61–117) alkuperäisestä nimellisarvosta (yht. 60 900 000 mk).
 - ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa KOP, PSP ja SYP.
 - ⁴⁾ Vakuus: valtion takuu.

- ¹⁾ Räntan är 5½ procentenheter över den högsta ränta KOP, PSB och FBF vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 manader tidsbundna depositioner.
 - ²⁾ Amortering: 1984–94 årligen 1/11 av obligationens (nr 1–60) ursprungliga nominella värde (sammanlagt 66 000 000 mk) och 1985–94 årligen 1/10 av obligationens (nr 61–117) ursprungliga nominella värde (sammanlagt 60 900 000 mk).
 - ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av KOP:s, PSB:s och FBF:s huvudkontor.
 - ⁴⁾ Säkerhet: statsgaranti.
- ¹⁾ *The rate of interest is 5½ percentage points above the highest rate paid at the time by KOP, PSP and UBF on 6-month deposits made by the public.*
 - ²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 1/11 of the original nominal value of each bond (nos 1–60) over the period 1984–94 (totally 66 000 000 marks) and by annual instalments of 1/10 of the original nominal value of each bond (nos 61–117) over the period 1985–94 (totally 60 900 000 marks).*
 - ³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head offices of KOP, PSP and UBF.*
 - ⁴⁾ *Guarantee: by the State of Finland.*

-
- ¹⁾ Kuoletus: 1985–89 vuosittain 85 000 mk, 1990 75 000 mk kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - ²⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa PSP:n pääkonttori.
 - ³⁾ Vakuus: PSP:n takaus.

- ¹⁾ Amortering: 1985–89 årligen 85 000 mk, 1990 75 000 mk av obligationens ursprungliga nominella värde.
- ²⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av PSB:s huvudkontor.
- ³⁾ Säkerhet: PSB:s garanti.

- ¹⁾ *Redemption will be by annual instalments of 85 000 marks of the original nominal value of each bond over the period 1985–89, 1990 75 000 marks.*
- ²⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of PSP.*
- ³⁾ *Guarantee: guarantee of the PSP.*

-
- ¹⁾ Korkeus on 4.375 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävät 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
 - ²⁾ Kuoletus: 1983–88 vuosittain 14.25 %, 1989 14.50 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
 - ⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

- ¹⁾ Räntan är 4.375 procentenheter över den högsta ränta penninginstitutens vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 manader tidsbundna depositioner.
- ²⁾ Amortering: 1983–88 årligen 14.25 %, 1989 14.50 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- ⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

- ¹⁾ *The rate of interest is 4.375 percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*
 - ²⁾ *Redemption will be by annual instalments of 14.25 % of the original nominal value of each bond over the period 1983–88, 1989 14.50 %.*
 - ³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
 - ⁴⁾ *Guarantee: promissory notes.*
-

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Veitsiluoto Oy	28.5.1982– 28.5.1992	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	35 000 000	700 000	100	28.5	28.5	5

Oy Wärtsilä Ab	21.5.1982– 21.5.1990	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	13 000 000	250 000	100	21.5	21.5	5
-----------------------	-------------------------	---	------------	---------	-----	------	------	---

¹⁾ Korkeus on 5¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävät 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.

²⁾ Kuoletus: 1985–92 vuosittain $\frac{1}{8}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.

⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Räntan är 5¼ procentenheter över den högsta ränta penninginstituten vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.

²⁾ Amortering: 1985–92 årligen $\frac{1}{8}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.

⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The rate of interest is 5¼ percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{8}$ of the original nominal value of each bond over the period 1985–92.*

³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*

⁴⁾ *Guarantee: promissory notes.*

¹⁾ Korkeus on 4¾ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävät 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.

²⁾ Kuoletus: 1985–90 vuosittain $\frac{1}{6}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.

⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Räntan är 4¾ procentenheter över den högsta ränta penninginstituten vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.

²⁾ Amortering: 1985–90 årligen $\frac{1}{6}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.

⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ *The rate of interest is 4¾ percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*

²⁾ *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{6}$ on the original nominal value of each bond over the period 1985–90.*

³⁾ *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*

⁴⁾ *Guarantee: promissory notes.*

Maksulippujen ja omligaatioiden lunastamisajat

Obligaatioiden lunastus on merkitty sanalla obl.

Förfallodagar för kuponger och obligationer

Inlösen av obligationer anges genom ordet obl.

Date of payments of coupons and bonds

Redemption of bonds is given by the word »bond»

Tammikuu – Januari – January

- | | |
|--|--|
| <p>1. Teoll.P. – Ind.B. – <i>IBF</i> DM 7 % 1972
» Imatran Voima Oy DM 8 % 1972, obl. <i>bond</i>
» US \$ % 1979</p> <p>2. Valtio – Staten – Govt.
» vakuutuslaitoslaina 1960, obl.
försäkringsanstaltslånet 1960, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1960, bond.</i></p> <p>» vakuutuslaitoslaina 1964, obl.
försäkringsanstaltslånet 1964, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1964, bond.</i></p> <p>» vakuutuslaitoslaina 1965, obl.
försäkringsanstaltslånet 1965, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1965, bond</i></p> <p>» vakuutuslaitoslaina 1967, obl.
försäkringsanstaltslånet 1967, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1967, bond</i></p> <p>» vakuutuslaitoslaina 1968, obl.
försäkringsanstaltslånet 1968, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1968, bond</i></p> <p>» työllisyysobligatiolaina 1968, obl.
sysselsättningsobligationslånet 1968, obl.
<i>employment bonds 1968, bond</i></p> <p>» 8 % 1973, obl., <i>bond</i></p> <p>» 8¾ % 1974, obl., <i>bond</i></p> <p>» vakuutuslaitoslaina 1974, obl.
försäkringsanstaltslånet 1974, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1974, bond</i></p> <p>» 11 % 1978, obl. <i>bond</i>
» 10½ % 1978, obl., <i>bond</i>
» 10 % 1979, obl. <i>bond</i>
» 9 % 1979 obl., <i>bond</i></p> <p>» työeläkelaitoslaina 1979, obl.
arbetspensionsanstaltslånet 1979, obl.
<i>subs. by employment pension inst. 1979, obl.</i></p> <p>» Helsinki – Helsingfors DM 7 % 1968
» MKP – Skip – STP DEM 10 % 1982, obl., <i>bond</i>
» Oy W. Rosenlew Ab 10¼ % 1975, obl., <i>bond</i>
» Rautaruukki Oy 8½ % 1972, obl., <i>bond</i>
» Teollisuuden Voima Oy 10¼ % 1977, obl., <i>bond</i></p> | <p>4. Valtio – Staten – Govt.
» 11¾ % 1982, obl., <i>bond</i>
» 10¼ % 1982, obl., <i>bond</i></p> <p>5. Valtio – Staten – Govt.
» 10¼ % 1976, obl., <i>bond</i></p> <p>7. Teollistamisrahasto 7½ % 1974, obl., <i>bond</i></p> <p>8. Paraisten Kalkki Oy – Pargas Kalk Ab 8¼ % 1973, obl., <i>bond</i>
» Rautaruukki Oy vaiht. rörl., var. % 1982 A, obl., <i>bond</i></p> <p>10. Valtio – Staten – Govt.
» 10½ % 1980, obl., <i>bond</i>
» 9½ % 1980, obl., <i>bond</i></p> <p>12. 11¾ % 1981, obl., <i>bond</i>
» 10¼ % 1981, obl., <i>bond</i></p> <p>15. Skip – FaF – <i>FREB</i>
» vaiht., rörl., var. % 1978, obl., <i>bond</i>
» STP – IBF
» 9¾ % 1975
» KD 7½ 1979, obl., <i>bond</i>
» Oy Sinebrychoff Ab vaiht., rörl., var. % 1982, obl., <i>bond</i>
» Yhtyneet Paperitehtaat Oy 8¼ % 1973, obl., <i>bond</i></p> <p>16. Valtio – Staten – Govt.
» JPY 8½ % 1982
» Oy Tampella Ab 10¼ % 1975, obl., <i>bond</i></p> <p>17. Valtio – Staten – Govt. Y 9¼ % 1975</p> <p>21. Kemijoki Oy
» 10¾ % 1980, obl., <i>bond</i>
» Pohjolan Voima Oy
» 10¾ % 1980, obl., <i>bond</i> 1990</p> <p>26. STP – IBF
» 10¾ % 1981, obl., <i>bond</i></p> <p>31. Helsinki – Helsingfors EAU 10 % 1975, obl., <i>bond</i>, 1983</p> |
|--|--|

Helmikuu – Februari – February

1. Valtio – Staten – Govt.
» 7½ % 1966, obl., *bond*
- » metsänparannuslaina 1967
skogsförbättringslånet 1967
forest improv. bonds 1967

- » atomivoimalaitoslaina 1972, obl.
atomkraftverkslånet 1972, obl.
nuclear power station bonds 1972, bond
- » atomivoimalaitoslaina 1973, obl.
atomkraftverkslånet 1973, obl.
nuclear power station bonds 1973, bonds
- » 10½ % 1978 II, obl., *bond*
- » DM 5¾ % 1978, obl. *bond 1986*
- » vakuutuslaitoslaina 1979, obl.
försäkringsanstaltslånet 1979, obl.
subs. by ins. comp. 1979, bond
- » vakuutuslaitoslaina 1980, obl.
försäkringsanstaltslånet 1980, obl.
subs. by ins. comp. 1980, bond
- » Helsinki – Helsingfors 7 % 1961, obl., *bond*
- » MKP – LFB – LIMB
- » US \$ 8¾ % 1974, obl., *bond*
- » 10 % 1979, obl., *bond*
- »
- » 11¾ % 1982, obl., *bond*
- » Skip – FaF – *FREB*
- » vaiht., rörl., var. % 1973
- » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
- » US \$ 8¾ % 1974, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
- » 10 % 1979, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
- »
- » 11¾ % 1982, obl., *bond*
- »
- » STP – IBF
- » US \$ 8¾ % 1974, obl., *bond*
- » 9¾ % 1975, obl., *bond*
- » 10 % 1979, obl., *bond*
- » 11¾ % 1982, obl., *bond*
- » Teollisuuden Voima Oy
- » DM 6 % 1978, obl., *bond*
- »
- 2. MKP – LFB – LIMB
- » 11¾ % 1981, obl., *bond*
- » Skip – FaF – *FREB*
- » 11¾ % 1981, obl., *bond*
- » STP – IBF
- » 11¾ % 1981, obl., *bond*
- »
- 3. Imatran Voima Oy 9¼ % 1975, obl., *bond*
- »
- 4. MKP – LFB – LIMB
- » 10½ % 1980, obl., *bond*
- » Skip – FaF – *FREB*
- » 10½ % 1980, obl., *bond*
- » STP – IBF
- » 10½ % 1980, obl., *bond*
- »
- 7. Teollistamisrahasto 9 % 1978, obl., *bond*
- » Rautaruukki Oy 10¼ % 1975, obl., *bond*
- »
- 10. Enso-Gutzeit Oy EUA 9¼ % 1976, obl., *bond 1984*
- » Yhtyneet Paperitehtaat Oy 10¼ % 1976, obl., *bond*
- »
- 15. Valtio – Staten – Govt.
- » atomivoimalaitoslaina 1974, obl.
atomkraftverkslånet 1974, obl.
nuclear power station bonds 1974, bonds
- »
- » NLG 9¾ % 1980, obl., *bond*
- » Mortgage Bank of Finland
- » IB-222-Fi 1956, obl., *bond*
- » US \$ 8½ % 1971, obl., *bond*
- » Skip – FaF – *FREB*
- » vaiht., rörl., var. % 1977
- » STP – IBF
- » 9¾ % 1974
- » Enso-Gutzeit Oy
- » US \$ 8¼ % 1977, obl., *bond 1984*
- » KWD 10 % 1982, obl., *bond*
- » Kone Oy 8¼ % 1973, obl., *bond*

- 17. Imatran Voima Oy JPY 8,4 % 1982, obl., *bond*
- 18. Oy Nokia Ab 9 % 1974, obl., *bond*
- » Skip – FaF – *FREB*
- » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
- 20. STP – IBF
- » 10 % 1978, obl., *bond*
- » Teollistamisrahasto 7¾ % 1980, obl., *bond*
- » Teollisuuden Voima Oy
- » 10 % 1978, obl., *bond*
- 25. Outokumpu Oy SFR 5½ % 1977, obl., *bond*
- 26. Valtio – Staten – Govt.
- » Y 6.7 % 1978, obl., *bond*
- 28. Kemijoki Oy
- » 7 % 1967, obl., *bond*
- » 7 % 1967, obl., *bond*
- » Teollisuuden Voima Oy – Industrins kraft Ab
- » 10¼ % 1975, obl., *bond*

Maaliskuu – Mars – March

- 1. Valtio – Staten – Govt.
- » vakuutuslaitoslaina 1962, obl.
försäkringsanstaltslånet 1962, obl.
subs. by ins. comp. 1962, bond
- »
- » metsänparannuslaina 1965, ryhmä II, obl.
skogsförbättr.lånet 1965, grupp II, obl.
forest improv. bonds 1965, group II, bond
- »
- » 10½ % 1978 III, obl., *bond*
- » säästöobligatiolaina 1978, obl., 1984
- » sparobligationslånet 1978, obl., 1984
- » *Savings Bonds 1978, bond 1984*
- »
- » 10 % 1979 II, obl., *bond*
- » 9 % 1979 II, obl., *bond*
- » II 11¾ % 1982, obl., *bond*
- » II 10¼ % 1982, obl., *bond*
- » US \$ 13³/₈ % 1982
- » MKP – LFB – LIMB
- » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
- » 11¼ % 1977, obl., *bond*
- » Skip – FaF – *FREB*
- » vaiht., rörl., var. % 1974
- » 11¼ % 1977, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
- » STP – IBF
- » 11¼ % 1977, obl., *bond*
- » Teollistamisrahasto IB-582-Fi 1969, obl., *bond*
- » Sunila Oy 8½ 1973, obl., *bond*
- » Outokumpu Oy 11 % 1981, obl., *bond*
- »
- 2. Valtio – Staten – Govt.
- » 11¾ % 1981 II, obl., *bond*
- » 10¼ % 1981 II, obl., *bond*
- »
- 3. 11 % 1980, obl., *bond*
- » 10 % 1980, obl., *bond*
- » MKP – LFB – LIMB
- » 10 % 1975, obl., *bond*
- » Skip – FaF – *FREB* 10 % 1975, obl., *bond*
- » STP – IBF 10 % 1975, obl., *bond*
- »
- 5. Valtio – Staten – Govt.
- » JPY 8.4 % 1980, obl., *bond*
- »
- 6. Kymi – Kymmene Oy
- » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
- »
- 8. Rautaruukki Oy vaiht., rörl., var. % 1982 B, obl., *bond*
- »
- 9. Valtio – Staten – Govt.

- » työeläkekassalaina 1979, obl.
arbeitspensionskasselnät 1979, obl.
subs. by labour pensions funds 1979, bond
10. Oy Lohja Ab
» 10 % 1980, obl., *bond*
12. Teollisuuden Voima Oy
» 10 % 1979, obl., *bond*
14. Skip – FaF – *FREB*
» vaiht., rörl., var. % 1981
15. Valtio – Staten – Govt.
» vakuutuslaitoslaina 1977, obl.
försäkringsanstaltslänät 1977, obl.
subs. by ins. comp. 1977, bond
- » vakuutuslaitoslaina 1978, obl.
försäkringsanstaltslänät 1978, obl.
subs. by ins. comp. 1978, bond
- » US \$ 9 % 1978, obl., *bond* 1988
» US \$ 9½ % 1979, obl., *bond* 1986
» MKP – LFB – *LIMB*
» 7½ % 1969, obl., *bond*
» \$ 8¼ % 1972, obl., *bond*
» 10¾ % 1978, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
» Skip – FaF – *FREB*
» 7½ % 1969, obl., *bond*
» 7¾ % 1970, obl., *bond*
» US \$ 8¼ % 1972, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» 10¾ % 1978, obl., *bond*
- » STP – *IBF*
» US \$ 8¼ % 1972, obl., *bond*
» 9¾ % 1976, obl., *bond*
» 10¾ % 1978, obl., *bond*
» G.A. Serlachius Oy 9¼ % 1974, obl., *bond*
20. Skip – FaF – *FREB* vaiht., rörl., var. % 1973
» Imatran Voima Oy SFR 4 % 1978, obl., *bond*
25. Imatran Voima Oy EUA 9¾ % 1975, obl., *bond*, 1985
27. Teollistamisrahasto JPY 8.6 % 1981
29. MKP – LFB – *LIMB*
» 11¾ % 1982, obl., *bond*
» Skip – FaF – *FREB*
» 11¾ % 1982, obl., *bond*
» STP – *IBF*
» 11¾ % 1982, obl., *bond*
30. Loviisa – Lovisa vaiht., rörl., var. % 1967, obl., *bond*
» MKP – LFB – *LIMB*
» 11¾ 1981, obl., *bond*
» Skip – FaF – *FREB*
» 11¾ % 1981, obl., *bond*
» STP – *IBF*
» 11¾ % 1981, obl. *bond*
31. MKP – LFB – *LIMB*
» 7½ %, 1971
» 11 % 1980, obl., *bond*
» Skip – FaF – *FREB*
» 11 % 1980, obl., *bond*
» STP – *IBF*
» 11 % 1980, obl., *bond*
- Huhtikuu – April**
1. Valtio – Staten – Govt.
» DM 7½ % 1969
» DM 7 % 1972, obl., *bond*
- » työeläkelaitoslaina 1980, obl.
arbeitspensionsanstaltslänät 1980, obl.
subs. by Employment Pension Institutions 1980, bond
- » eläkesäätiölaina 1980, obl.
pensionsstiftelsen 1980, obl.
subs. by Pension Foundations
- » työeläkekassalaina 1980, obl.
arbeitspensionskasselnät 1980, obl.
subs. by labour pensions funds 1980, bond
- » työeläkekassalaina 1981, obl.
arbeitspensionskasselnät 1981, obl.
subs. by labour pensions funds 1981, bond
- » työeläkelaitoslaina 1981, obl.
arbeitspensionsanstaltslänät 1981, obl.
subs. by Employment Pension Institutions 1981, bond
- » eläkesäätiölaina 1981, obl.
pensionsstiftelsenät 1981, obl.
subs. by Pension Foundations 1981, bond
- » työeläkelaitoslaina 1982, obl.
arbeitspensionsanstaltslänät 1982, obl.
subs. by Employment Pension Institutions 1982, bond
- » eläkesäätiölaina 1982, obl.
pensionsstiftelsenät 1982, obl.
subs. by Pension Foundations 1982, bond
- » työeläkekassalaina 1982, obl.
arbeitspensionskasselnät 1982, obl.
subs. by labour pensions funds 1982, bond
- » DM 9¾ % 1982, obl., *bond* 1989
» US \$ 15¼ % 1982, obl., *bond* 1987
» MKP – LFB – *LIMB*
» vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
» 9 % 1974, obl., *bond*
» 10½ % 1976, obl., *bond*
» Mortgage Bank of Finland
» DM 6¾ % 1969, obl., *bond*
» US \$ 9¼ % 1976, obl., *bond*
» Skip – FaF – *FREB*
» 9 % 1974, obl., *bond*
» 10½ % 1976, obl., *bond*
» STP – *IBF*
» 9 % 1974, obl., *bond*
» 10½ % 1976, obl., *bond*
» STP – *IBF*
» MKP – LFB – *LIMB*
» Skip – FaF – *FREB*
» KD 7½ % 1979, obl., *bond*
» Vientiluotto Oy – Exportkredit Ab
» GBP 13¾ % 1981, obl., *bond* 1986
» Imatran Voima Oy 9¾ % 1976, obl., *bond*
» Pohjolan Voima Oy 8½ % 1972 A, obl., *bond*
» Rautaruukki Oy
» DM 5¾ % 1978, obl., *bond*
» Osuustukkukauppa 8 % 1967, 1992
2. Valtio – Staten – Govt.
» työllisyysobl.laina 1967
sysselsättningsobl.länät 1967
employment bonds 1967
- » MKP – LFB – *LIMB*
» 10 % 1979, obl., *bond*
» Skip – FaF – *FREB*
» 10 % 1979, obl., *bond*
» STP – *IBF*
» 10 % 1979, obl., *bond*
» Oy Wärtsilä Ab 8¼ % 1973, obl., *bond*
3. Valtio – Staten – Govt.
» eläkelaitoslaina 1978, obl.
pensionsanstaltslänät 1978, obl.
subs. by pens. ins. 1978, bond
- » työeläkekassalaina 1978, obl.
arbeitspensionskasselnät 1978, obl.
subs. by labour pensions funds 1978, bond
5. STP – *IBF*
» EUA 7 % 1978, obl., *bond*

10. MKP – LFB – LIMB
» vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
« Skip – FaF – FREB
» vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
15. Valtio – Staten – Govt.
» US \$ 8¾ % 1977, obl., *bond*
» SDR 8¾ % 1979, obl., *bond* 1984
» MKP – LFB – LIMB
» vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
» Skip – FaF – FREB
» vaiht., rörl., var. % 1979
» vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
» STP – IBF
» 9 % 1974, obl., *bond*
» Imatran Voima Oy SFR 7¼ % 1976, obl., *bond*
16. MKP – LFB – LIMB
» vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
» Skip – FaF – FREB
» vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
18. Oy W. Rosenlew
» 10½ % 1980, obl., *bond*
20. Skip – FaF – FREB
» vaiht., rörl., var. % 1972
» vaiht., rörl., var. % 1973
» vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
22. STP – IBF
» 11½ % 1982, obl., *bond*
26. Valtio – Staten – Govt.
» 11¾ % 1982 III, obl., *bond*
» 10¼ % 1982 III, obl., *bond*
27. 11¾ % 1981, III, obl., *bond*
» 10¼ % 1981 III, obl., *bond*
28. 11 % 1980 II, obl., *bond*
» 10 % 1980 II, obl., *bond*

Toukokuu – Maj – May

1. Teollistamisrahasto IB-708-Fi 1970, obl., *bond*
» Teollisuuden Voima Oy
» US \$ 8⁷/₈ % 1978, obl., *bond*
» Valtio – Staten – Govt.
» GBP 14½ % 1981, obl., *bond* 1986
» DEM 10 % 1981, obl., *bond* 1989
2. DM 7 % 1969, obl., *bond*
- » eläkelaitoslaina 1977, obl.
» pensionsanstaltslånet 1977, obl.
» *subs. by pens. ins. 1977, bond*
- » säästöobligaatilaina 1978 II, obl., 1984
» sparobligationslånet 1978 II, obl. 1984
» *Savings Bonds 1978 II, bond 1984*
- » 9½ % 1978, obl., *bond*
» 10½ % 1978, obl., *bond*
» 10 % 1979 III, obl., *bond*
» 9 % 1979 III, obl., *bond*

- » MKP – LFB – LIMB
» DM 8 % 1971, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
» Skip – FaF – FREB
» DM 8 % 1971, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
» STP – IBF
» DM 8 % 1971, obl., *bond*
» Oy Finlayson Ab
» 10 % 1979, obl., *bond*
3. Valtio – Staten – Govt.
vakuutuslaitoslaina 1982, obl.
försäkringsanstaltslånet 1982, obl.
subs. by pens. ins. 1982, bond
4. vakuutuslaitoslaina 1981, obl.
försäkringsanstaltslånet 1981, obl.
subs. by ins. comp. 1981, bond
9. Oy Nokia Ab 10¼ % 1975, obl., *bond*
10. Valtio – Staten – Govt.
eläkelaitoslaina 1976 obl.
pensionsanstaltslånet 1976, obl.
subs. by pens. ins. 1976, bond
- » 9 % 1974, obl., *bond*
- » Skip – FaF – FREB
» vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
11. Valtio – Staten – Govt.
» vakuutuslaitoslaina 1964 II
» försäkringsanstaltslånet 1964 II
» *subs. by ins. comp. 1964 II*
12. Skip – FaF – FREB
» vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
15. Valtio – Staten – Govt.
» USD 14¾ % 1981
» NLG 10¾ % 1982, obl., *bond*
» Helsinki – Helsingfors \$ 8¾ % 1971
» MKP – LFB – LIMB
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1980
» vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1982
» Skip – FaF – FREB
» 7¼ % 1969, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1973
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
» STP – IBF
» 10¼ % 1980, obl., *bond*
» Suomen Vientiluotto Oy
» KD 7¼ % 1978, obl., *bond* 1983
» Teollistamisrahasto Sfr. 8½ % 1974, obl., *bond*
» Kymen Oy – Kymmene Ab 8½ % 1972, obl., *bond*
16. MKP – LFB – LIMB
» vaiht., rörl., var. % 1979
» vaiht., rörl., var. % 1981
21. Oy Kaukas Ab
» vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
» Rautaruukki Oy
» vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
» Oy Wärtsilä Ab
» vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
24. Skip – FaF – FREB
» vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
» Teollisuuden Voima Oy
» US \$ vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond* 1991

26. Rautaruukki Oy
 » 10½ % 1980, obl., *bond*, 1985
 » Oy Wilh. Schauman Ab
 » 10 % 1980, obl., *bond*, 1985
 » Oy Tampella Ab
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 » Valmet Oy
 » 10½ % 1980, obl., *bond*, 1985
28. Oy Lohja Ab
 » 10¼ % 1982, obl., *bond*
 » Veitsiluoto Oy
 » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
29. Oy Wilh. Schauman Ab
 » 10¼ % 1979, obl., *bond*
30. Valtio – Staten – Govt.
 » Y 7,8 % 1977, obl., *bond*
 » MKP – LFB – LIMB
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 » Teollisuuden Voima Oy
 » 11¼ % 1980, obl., *bond*

Kesäkuu – Juni – June

1. Valtio – Staten – Govt.
 » vakuutuslaitoslaina 1961, obl.
 försäkringsanstaltslånet 1961, obl.
subs. by ins. comp. 1961, bond
- » vakuutuslaitoslaina 1963, obl.
 försäkringsanstaltslånet 1963, obl.
subs. by ins. comp. 1963, bond
- » DM 7 % 1968, obl., *bond*
 » DM 6¾ % 1968
- » työeläkekassalaina 1976, obl.
 arbetspensionskasselånet 1976, obl.
subs. by labour pensions funds 1976, bond
- » DFL 7½ % 1978, obl., *bond*
 » JPY 8³/₈ % 1980, obl., *bond*, 1987
 » Helsinki – Helsingfors 7½ % 1966
 » DM 8⁷/₈ % 1982, obl., *bond*
 » Åland 12 ¼ % 1982
 » MKP – LFB – LIMB
 » vaiht., rörl., var. % 1972
 » vaiht., rörl., var. % 1972
 » vaiht., rörl., var. % 1973
 » vaiht., rörl., var. % 1974
 » vaiht., rörl., var. % 1975
 » vaiht., rörl., var. % 1978
- » Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1973
 » vaiht., rörl., var. % 1974
 » vaiht., rörl., var. % 1975
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » STP – IBF
 » DM 8 % 1971
 » 9¾ % 1975
 » 9¼ % 1979, obl., *bond*
 » Asko Oy 8½ % 1973, obl., *bond*
 » Enso-Gutzeit Oy NLY 12 % 1981, obl., *bond*
 » Kymin Oy – Kymmene Ab
 » 8¼ % 1973, obl., *bond*
 » Oy Nokia Ab
 » 10¼ % 1979, obl., *bond*
 » Rauma-Repola Oy 8¼ % 1973, obl., *bond*
 » Rautaruukki Oy
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » Savon Sellu Oy 8½ % 1968, obl., *bond*
2. Valtio – Staten – Govt.
 » työeläkekassalaina 1975, obl.
 arbetspensionskasselånet 1975, obl.
subs. by labour pensions funds 1975, bond

4. Oy Kyro Ab, vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
5. Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
8. vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 » Teollistamisrahasto
 » 9¼ % 1981, obl., *bond*
 » CHF 6¾ % 1982, obl., *bond*
10. MKP – LFB – LIMB
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
11. Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
14. Valtio – Staten – Govt.
 » työeläkekassalaina 1974, obl.
 arbetspensionskasselånet 1974, obl.
subs. by labour pensions funds 1974, bond
- » Kehitysaluerahasto Oy
 » 9 % 1982, obl., *bond*
15. työeläkekassalaina 1973, obl.
 » arbetspensionskasselånet 1973, obl.
subs. by labour pensions funds, 1973, bond
 » US \$ 8¾ % 1978, obl., *bond* 1983
 » MKP – LFB – LIMB
 » vaiht., rörl., var. % 1976
 » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1977
 » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 » STP – IBF
 » 10¾ % 1977, obl., *bond*
 » G.A.Serlachius Oy
 » 10 % 1979, obl., *bond*
 » Oy Tampella Ab 8½ % 1973, obl., *bond*
16. Valtio – Staten – Govt.
 » JPY 8½ % 1981, obl., *bond*
 » Teollistamisrahasto
 » 9 % 1980, obl., *bond*
 » G.A.Serlachius Oy
 » 10½ % 1980, obl., *bond*, 1985
18. Teollistamisrahasto
 » Y 6,4 % 1978, obl., *bond*
19. Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
20. Valtio – Staten – Govt.
 » vakuutuslaitoslaina 1965 II
 försäkringsanstaltslånet 1965 II
subs. by ins. comp. 1965 II
 » Skip – FaF – FREB
 » 7¾ % 1970, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1971
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1978
 » Imatran Voima Oy EUA 8½ % 1977, obl., *bond*
 » Teollisuuden Voima Oy
 » 10 % 1978, obl., *bond*
23. Valtio – Staten – Govt.
 » Y 5,6 % 1978
 » Y 6,8 % 1978
25. Teollistamisrahasto 8¼ % 1974, obl., *bond*
27. Oy Strömberg Ab
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
28. Valtio – Staten – Govt.
 » Skr. 7¼ % 1968, obl., *bond*
29. Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*

30. Loviisa – Lovisa
 » vaiht., rörl., var. % 1960, obl., *bond*
 » Porvoo – Borgå vaiht., rörl., var. % 1959, obl., *bond*
 » Myllykoski Oy, vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
 » Teollisuuden Voima Oy
 » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
 » Valmet Oy
 » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*

Heinäkuu – Juli – July

1. Valtio – Staten – Govt.
 » US \$ 9⁵/₈ % 1979, obl., *bond* 1989
 » Helsinki – Helsingfors DM 7 % 1968, obl., *bond*
 » STP – IBF
 » DM 7 % 1972, obl., *bond*
 » 11³/₄ % 1981, obl., *bond*
 » Vientiluotto Oy – Exportkredit Ab
 » USD 10¹/₂ % 1980, obl., *bond* 1985
 » Imatran Voima Oy DM 8 % 1972
 » Kemira Oy 9¹/₄ % 1974, obl., *bond*, 1969
 » Teollisuuden Voima Oy 10¹/₄ % 1976, obl., *bond*
2. Valtio – Staten – Govt.
 » vakuutuslaitoslaina 1960
 » försäkringsanstaltslånet 1960
 » *subs. by ins. comp. 1960*
- » vakuutuslaitoslaina 1964
 » försäkringsanstaltslånet 1964
 » *subs. by ins. comp. 1964*
- » vakuutuslaitoslaina 1965
 » försäkringsanstaltslånet 1965
 » *subs. by ins. comp. 1965*
- » vakuutuslaitoslaina 1968
 » försäkringsanstaltslånet 1968
 » *subs. by ins. comp. 1968*
- » työllisyysobligatiolaina 1968
 » sysselsättningsobligationslånet 1968
 » *employment bonds 1968*
- » vakuutuslaitoslaina 1974
 » försäkringsanstaltslånet 1974
 » *subs. by ins. comp. 1974*
3. työeläkekassalaina 1967
 » arbetspensionskasselånet 1967
 » *subs. by labour pensions funds 1967*
- » Rautaruukki Oy 8¹/₂ % 1973, obl., *bond*
 » Valmet Oy
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
12. Valtio – Staten – Govt.
 » SFR 4¹/₂ % 1978, obl., *bond*
15. Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » STP – IBF 9³/₄ % 1975, obl., *bond*
 » Teollistamisrahasto 9¹/₄ % 1982, obl., *bond*
 » Yhtyneet Paperitehtaat Oy 8¹/₄ % 1973
16. Valtio – Staten – Govt.
 » JPY 8¹/₂ % 1982, obl., *bond*
 » Enso-Gutzeit Oy FF 8 % 1973, obl., *bond*
17. Valtio – Staten – Govt.
 » Y 9¹/₄ % 1975, obl., *bond*
20. G. A. Serlachius Oy, vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
 » Yhtyneet Paperitehtaat Oy Sfr. 6¹/₄ % 1973, obl., *bond*, 1985
21. Kemijoki Oy
 » 10³/₄ % 1980, obl., *bond*
 » Pohjolan Voima Oy
 » 10³/₄ % 1980, obl., *bond*

Elokuu – Augusti – August

1. Valtio – Staten – Govt.
 » metsänparannuslaina 1967, obl.
 » skogsförbättringslånet 1967, obl.
 » *forest improv. bonds 1967, bond*
- » atomivoimalaitoslaina 1972
 » atomkraftverkslånet 1972
 » *nuclear power station bonds 1972*
- » atomivoimalaitoslaina 1973
 » atomkraftverkslånet 1973
 » *nuclear power station bonds 1973*
- » Helsinki – Helsingfors 7 % 1961
 » Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974
 » vaiht., rörl., var. % 1975
 » vaiht., rörl., var. % 1979
 » STP – IBF
 » 9³/₄ % 1975
 » Imatran Voima Oy
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
2. Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
3. Imatran Voima Oy 9¹/₄ % 1975
10. Oy Karl Fazer Ab 11¹/₂ % 1981, obl., *bond*
 » Oy W. Rosenlew Ab, vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
 » Yhtyneet Paperitehtaat Oy 10¹/₂ % 1976
13. Ovako Oy Ab, vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
14. Teollistamisrahasto SFR 8¹/₄ % 1975, obl., *bond*
15. Valtio – Staten – Govt.
 » atomivoimalaitoslaina 1974
 » atomkraftverkslånet 1974
 » *nuclear power station bonds 1974*
 » 10 % 1979 IV, obl., *bond*
 » 9 % 1979 IV, obl., *bond*
 » Mortgage Bank of Finland \$ 8¹/₂ % 1971
 » Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 » STP – IBF
 » 9³/₄ % 1974, obl., *bond*
 » Teollisuuden Voima Oy
 » 11¹/₄ % 1980, obl., *bond*
16. Teollistamisrahasto
 » 7¹/₂ % 1973, obl., *bond*
17. Imatran Voima Oy
 » JPY 8,4 % 1982
18. Valtio – Staten – Govt.
 » 11 % 1980 III, obl., *bond*
 » 10 % 1980 III, obl., *bond*
 » Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1980
20. Valtio – Staten – Govt.
 » CHF 5⁵/₈ % 1980, obl., *bond*, 1990
 » STP – IBF
 » 10 % 1978
 » Polar vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
23. Valtio – Staten – Govt.
 » 11¹/₄ % 1982, obl., *bond*
 » 10 % 1982, obl., *bond*
24. Valtio – Staten – Govt.
 » 11³/₄ % 1981 IV, obl., *bond*
 » 10¹/₄ % 1981 IV, obl., *bond*

26. Valtio – Staten – Govt.
» Y 6,7 % 1978
20. Teollistamisrahasto
» 8¼ % 1974, obl., bond
31. Kemijoki Oy
» 7 % 1967, obl., bond
» 7 % 1967, obl., bond

Syyskuu – September

1. Valtio – Staten – Govt.
» vakuutuslaitoslaina 1962
» försäkringsanstaltslånet 1962
» subs. by ins. comp. 1962
- » metsänparannuslaina 1965, ryhmä II, obl.
» skogsförbättringslånet 1965, grupp II, obl.
» forest improv. loan 1965, group II, bond
- » US \$ 13⁵/₈ % 1982, obl., bond 1987
» MKP – LFB – LIMB
» vaiht., rörl., var. % 1974, obl., bond
» Skip – FaF – FREB
» vaiht., rörl., var. % 1974, obl., bond
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., bond
» vaiht., rörl., var. % 1979, obl., bond
» vaiht., rörl., var. % 1982, obl., bond
» Teollistamisrahasto IB-582-Fi 1969, obl., bond
» Enso-Gutzeit Oy
» vaiht., rörl., var. % 1978, obl., bond
» Oy Nokia Ab vaiht., rörl., var. % 1981, obl., bond
» Pekema Oy Sfr. 6¾ % 1971, obl., bond
3. PIP – NIB
» 10¼ % 1979, obl., bond
4. Valtio – Staten – Govt.
» kasvavakorkoinen obligaatiolaina 1978, obl., 1984
» obligationslån med växande ränta 1978, obl., 1984
» bonds with increasing interest rate 1978, bond 1984
- » 10¼ % 1978, obl., bond
» 8¾ % 1978, obl., bond
» MKP – LFB – LIMB
» 10 % 1978, obl., bond
» Skip – FaF – FREB
» 10 % 1978, obl., bond
» STP – IBF
» 10 % 1978, obl., bond
5. Valtio – Staten – Govt.
» JPY 8,4 % 1980
» Oy Nokia Ab
» 10½ % 1980, obl., bond 1985
8. Teollisuuden Voima Oy – Industrins Kraft Ab
» 10¼ % 1975, obl., bond
10. Oy Tampella Ab
» vaiht., rörl., var. % 1982, obl., bond
13. MKP – LFB – LIMB
» 11¼ % 1982, obl., bond
» Skip – FaF – FREB
» 11¼ % 1982, obl., bond.
» STP – IBF
» 11¼ % 1982, obl., bond
14. MKP – LFB – LIMB
» 11¾ % 1981, obl., bond
» Skip – FaF – FREB
» vaiht., rörl., var. % 1981, obl., bond
» 11¾ % 1981, obl., bond
» STP – IBF
» 11¾ % 1981, obl., bond
15. Valtio – Staten – Govt.
» vakuutuslaitoslaina 1977
» försäkringsanstaltslånet 1977
» subs. by ins. comp. 1977

- » vakuutuslaitoslaina 1978
» försäkringsanstaltslånet 1978
» subs. by ins. comp. 1978
- » US \$ 9 % 1978, obl., bond 1988
» SFR 6 % 1976, obl., bond
» MKP – LFB – LIMB
» 7½ % 1969, obl., bond
» 11 % 1977, obl., bond
» vaiht., rörl., var. % 1979, obl., bond
» 11 % 1980, obl., bond
» Skip – FaF – FREB
» 7½ % 1969, obl., bond
» 7¾ % 1970, obl., bond
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., bond
» 11 % 1977, obl., bond
» 11 % 1980, obl., bond
» STP – IBF
» 9¾ % 1976
» 11 % 1977, obl., bond
» 11 % 1980, obl., bond
» CHF 7⁵/₈ % 1981, obl., bond
» Kemira Oy 8½ % 1972, obl., bond 1987
» Oy Lohja Ab 9¾ % 1981, obl., bond
» Teollisuuden Voima Oy
» KD 7⁷/₈ % 1979, obl., bond
17. MKP – LFB – LIMB
» 10 % 1979, obl., bond
» Skip – FaF – FREB
» 10 % 1979, obl., bond
» STP – IBF
» 10 % 1979, obl., bond
18. Teollistamisrahasto
» \$ 9 % 1976, obl., bond
» \$ 8¼ % 1977, obl., bond
20. Skip – FaF – FREB
» vaiht., rörl., var. % 1973, obl., bond
» Teollisuuden Voima Oy
» 10 % 1978, obl., bond
24. 9 % 1973, obl., bond
» MKP – LFB – LIMB
» vaiht., rörl., var. % 1973, obl., bond
» STP – IBF
» 9 % 1973, obl., bond
25. 9 % 1973, obl., bond
27. Teollistamisrahasto JPY 8.6 % 1981, obl., bond
30. MKP – LFB – LIMB
» 7½ % 1971, obl., bond
» Loviisa – Lovisa, vaiht., rörl., var. % 1967, obl., bond
» Oy Nokia Ab, vaiht., rörl., var. % 1982, obl., bond

Lokakuu – Oktober – October

1. Valtio – Staten – Govt.
» DM 7½ % 1969, obl., bond
» DM 7 % 1972
» 8 % 1972, obl., bond
- » Valtion viljavaraston laina 1978 obl.
» lån till Statens Spannmålsförråd 1978 obl.
» State Granary Bonds 1978, bond
- » MKP – LFB – LIMB
» vaiht., rörl., var. % 1973, obl., bond
» 10¼ % 1975, obl., bond
» Mortgage Bank of Finland DM 6¾ % 1969
» Skip – FaF – FREB
» 10¼ % 1975, obl., bond
» STP – IBF
» 10¼ % 1975, obl., bond
» Imatran Voima Oy
» DM 8 % 1971

- » 9¼ % 1976
- » Pohjolan Voima Oy 8½ % 1972 A, obl., *bond*
- » Teollisuuden Voima Oy – Industrins Kraft Ab
- » 9½ % 1974, obl., *bond*
- » 10¼ % 1976, obl., *bond*
- 2. Valtio – Staten – Govt.
- » työllisyysobligaatiolaina 1967, obl.
- » sysselsättningsobl.lånnet 1967, obl.
- » *employment bonds 1967, bond*
- 5. STP – IBF
- » 11 % 1982, obl., *bond*
- 10. MKP – LFB – LIMB
- » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
- » Skip – FaF – FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1973
- » Enso-Gutzeit Oy Sfr. 5¾ % 1972, obl., *bond* 1987
- 11. MKP – LFB – LIMB
- » 11 % 1976, obl., *bond*
- » Skip – FaF – FREB 11 % 1976, obl., *bond*
- » STP – IBF
- » 11 % 1976, obl., *bond*
- 12. Skip – FaF – FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
- 15. Valtio – Staten – Govt.
- » US \$ 8¾ % 1977
- » FF 11 % 1979, obl., *bond* 1984
- » FF 11½ % 1979, obl., *bond*
- » MKP – LFB – LIMB
- » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
- » Skip – FaF – FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
- » STP – IBF
- » 9 % 1974
- » Teollistamisrahasto Lux. F. 7 % 1972, obl., *bond*
- 16. MKP – LFB – LIMB
- » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
- » Skip – FaF – FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
- » Oy Sinebrychoff Ab
- » 8¾ % 1978, obl., *bond*
- 18. Valtio – Staten – Govt.
- » 11¼ % 1982 II, obl., *bond*
- » 10 % 1982 II, obl., *bond*
- » Teollisuuden Voima Oy
- » 10 % 1978, obl., *bond*
- 19. Valtio – Staten – Govt.
- » 11¾ % 1981 V, obl., *bond*
- » 10¼ % 1981 V, obl., *bond*
- 20. Valtio – Staten – Govt.
- » 11 % 1980 IV, obl., *bond*
- » 10 % 1980 IV, obl., *bond*
- » Skip – FaF – FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
- 22. Valtio – Staten – Govt.
- » 10 % 1979 V, obl., *bond*
- » 9 % 1979 V, obl., *bond*

Marraskuu – November

- 1. Valtio – Staten – Govt. DM 7 % 1969
- » DEM 10½ % 1981, obl., *bond*, 1986
- » Kehitysaluerahasto Oy
- » 10¼ % 1979, obl., *bond*
- » MKP – LFB – LIMB DM 8 % 1971
- » Skip – FaF – FREB
- » DM 8 % 1971
- » STP – IBF
- » DM 8 % 1971
- » 9¼ % 1978, obl., *bond*
- » DEM 8½ % 1980, obl., *bond*
- » Teollistamisrahasto IB-708-Fi 1970, obl., *bond*
- » Rautaruukki Oy \$ 9 % 1976, obl., *bond*
- » Oy Tampella Ab Sfr. 6¼ % 1972, obl., *bond* 1987
- 2. MKP – LFB – LIMB
- » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
- » Skip – FaF – FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1974
- » vaiht., rörl., var. % 1975
- » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
- 3. Kehitysaluerahasto Oy 11 % 1980, obl., *bond*
- » A. Ahlström Oy vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
- 5. Rauma–Repola, Oy 9 % 1973, obl., *bond*
- 7. STP – IBF EUA 9½ % 1975, obl., *bond*
- 10. Skip – FaF – FREB vaiht., rörl., var. % 1973
- » Teollisuuden Voima Oy 10 % 1977, obl., *bond*
- 11. Valtio – Staten – Govt.
- » vakuutuslaitoslaina 1964 II, obl.
- » försäkringsantaltslånnet 1964 II, obl.
- » *subs. by ins. comp. 1964 II, bond*
- 12. Skip – FaF – FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
- 15. Valtio – Staten – Govt.
- » USD 14¾ % 1981, obl., *bond*, 1986
- » JPY 8¾ % 1982, obl., *bond* 1989
- » Helsinki – Helsingfors \$ 8¾ % 1971, obl., *bond*
- » MKP – LFB – LIMB
- » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
- » Skip – FaF – FREB
- » 7¾ % 1969, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
- » G. A. Serlachius Oy 9¼ % 1973, obl., *bond*
- 16. Valtio – Staten – Govt.
- » SFR 4¾ % 1979, obl., *bond*
- » MKP – LFB – LIMB
- » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
- 19. Neste Oy
- » vaiht., rörl., var. % 1979 obl., *bond*
- » 10¼ % 1979, obl., *bond* 1984
- 23. MKP – LFB – LIMB
- » 10½ % 1977, obl., *bond*
- » Skip – FaF – FREB
- » 10½ % 1977, obl., *bond*
- » STP – IBF
- » 10½ % 1977, obl., *bond*
- 24. Skip – FaF – FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
- » Teollisuuden Voima Oy
- » US \$ vaiht., rörl., var. % 1979
- » Vaasanmylly Oy 10½ % 1982, obl., *bond*

30. Valtio – Staten – Govt.
 » Y 7,8 % 1977
 » Teollisuuden Voima Oy
 » 10 % 1979, obl., *bond*

Joulukuu – December

1. Valtio – Staten – Govt.
 » vakuutuslaitoslaina 1961
 försäkringsanstaltslånet 1961
subs. by ins. comp. 1961
 » vakuutuslaitoslaina 1963
 försäkringsanstaltslånet 1963
subs. by ins. comp. 1963
 » DM 7 % 1968
 » DM 6¾ % 1968, obl., *bond*
 » työeläkekassalaina 1976
 arbetspensionskasselånet 1976
subs. by labour pensions funds 1976
 » DM 6 % 1978, obl., *bond* 1983
 » Helsinki – Helsingfors 7½ % 1966, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1982, obl., *bond*
 » Åland 12¼ % 1982, obl., *bond*
 » MKP – LFB – LIMB
 » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » STP – IBF
 » DM 8 % 1971, obl., *bond*
 » 9¾ % 1975, obl., *bond*
 » Vientiluotto Oy – Exportkredit Ab
 » USD 14¾ % 1981, obl., *bond*, 1986
 » Oy Fiskars Ab
 » 9¾ % 1978, obl., *bond*
 » Pekema Oy \$ 8¾ % 1971, obl., *bond*
 » Rauma-Repola Oy
 » SFR 5 % 1977, obl., *bond*
 » Savon Sellu Oy 8½ % 1968, obl., *bond*
 » Teollisuuden Voima Oy 10 % 1977, obl., *bond*
2. Valtio – Staten – Govt.
 » työeläkekassalaina 1975
 arbetspensionskasselånet 1975
subs. by labour pensions funds 1975
5. Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
8. vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
10. MKP – LFB – LIMB
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
11. Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1979
14. Valtio – Staten – Govt.
 » työeläkekassalaina 1974
 arbetspensionskasselånet 1974
subs. by labour pensions funds 1974
15. työeläkekassalaina 1973
 arbetspensionskasselånet 1973
subs. by labour pensions funds 1973
 » MKP – LFB – LIMB
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 » STP – IBF
 » US \$ 8 % 1972, obl., *bond*
 » 10¾ % 1977, obl., *bond*
 » Teollistamisrahasto
 » 8¼ % 1976, obl., *bond*
 » SFR 4¾ % 1977, obl., *bond*
 » Kernira Oy Sfr. 6¼ % 1972, obl., *bond* 1987
16. Valtio – Staten – Govt.
 » DM 8 % 1979, obl., *bond*
 » JPY 8½ % 1981
18. Teollistamisrahasto
 » Y 6,4 % 1978
19. Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
20. Valtio – Staten – Govt.
 » vakuutuslaitoslaina 1965 II, obl.
 försäkringsanstaltslånet 1965 II, obl.
subs. by ins. comp. 1965 II, bond
 » Skip – FaF – FREB
 » 7¾ % 1970, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1971, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » Sotka Oy 9½ % 1982, obl., *bond*
22. Valmet Oy
 » 9½ % 1978, obl., *bond*
23. Valtio – Staten – Govt.
 » Y 5,6 % 1978, obl., *bond* 1983
 » Y 6,8 % 1978, obl., *bond* 1988
28. Skr. 7¼ % 1968
 » Teollistamisrahasto 9 % 1977, obl., *bond*
29. Skip – FaF – FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
30. Loviisa – Lovisa
 » vaiht., rörl., var. % 1960, obl., *bond*
 » Porvoo – Borgå vaiht., rörl., var. % 1959, obl., *bond*
31. Osuustukkukauppa
 » 7 % 1958 II, obl., *bond*
 » 7 % 1960, obl., *bond* 1985
 » 7 % 1963, obl., *bond* 1988